THE U. P. DOOKAN AUR VANIJYA ADHISHTHAN ADHINIYAM, 1962

[U. P. Act No. XXVI of 1962 AS AMENDED UP TO U. P. Act No. 35 of 1979]

	CONT	ENT	S
Sectio	•	Secti	ons
Section	CHAPTER I	20.	Termination of employment by an employee
1	Preliminary Short title, extent and application		CHAPTER V
	Definitions		Employment of Children and Women
	The provisions of the Act not to apply	21.	Prohibition of employment of children
٠.	to certain persons, shops and commer-	22.	Prohibition of employment of women
	cial establishments	00	and children during night
4.	Savings	23.	Prohibition of employment of women
	CHAPTER I-A	9.4	during certain period Right of absence during pregnancy
	Registration of Shops and Commercial	24. 2 5.	
	Establishments	26 .	
4-A.	Register of shops and commercial	20. 27.	
	establishments	28.	Prohibition of discharge or removal
4-B.	Registration	10.	from service during or on account of
4-C.	Terms and renewal of registration		absence from duty owing to con-
	certificate		finement
4.D.	Duplicate registration certificate CHAPTER II		CHAPTER VI
	Hours of Business		Enforcement and Penalties
E	Hours of business	29.	
5 .	Hours of work and overtime	30.	Powers of the Inspectors to enter,
6. 7.	Intervals for rest and spread-over of		etc.
1.	working hours in a day	31.	Inspectors, etc. to be public servants
	CHAPTER III	32 .	
	Holidays and Leave		by the employers
8.	Close days	33.	
9.	Holidays	34.	
10.	Earned leave, sickness leave and casual	35.	
10.	leave	36 .	
11.	Payment for leave refused		CHAPTER VII
12.	Wages for holidays and leave		Miscellaneous
	CHAPTER IV	37.	Protection of action taken under thi
W	age Deductions and Notices of Discharge	0.0	Act
13.	Wave period	38.	•
14.	Payment of wages for period of earned	3 9.	
	leave	40	tion Act and Rules
15.	Deductions from wages	40.	
16.	Fines on employees	41.	
17.	Register of fines		SHEDULE I

SHEDULE II

18. Recovery of wages

19. Discharge of employee by his employer

उत्तर प्रदेश दुकान और वाणिज्य अधिष्ठान (संशोधन) अधिनियम, 1962

(संयुक्त प्रान्त अधिनियम संख्या 26, 1962)

THE UTTAR PRADESH DOOKAN AUR VANIJYA ADHISHTHAN ADHINIYAM, 1962

(U.P. Act No. XXVI of 1962)

THE UTTAR PRADESH DOOKAN AUR VANIJYA ADHISHTHAN ADHINIYAM, 1962¹

(U. P. Act No. XXVI of 1962)

Amended by

U. P. Act No. 54 of 1976

U. P. Act No. 35 of 1979

U. P. Act No. 29 of 2018

[Passed in Hindi by the Uttar Pradesh Legislative Council on September 25, 1962 and by the Uttar Pradesh Legislative Assembly on November 1, 1962 with amendments which was approved by the Uttar Pradesh Legislative Council on November 5, 1962.

Received the assent of the President on December 18, 1962 under Article 201 of the Constitution of India and was published in the Uttar Pradesh *Gazette* Extraordinary, dated December 26, 1962.]

AN

ACT

to consolidate and amend the law relating to the regulation of conditions of work and employment in the shops and commercial establishments

It is hereby enacted in the thirteenth year of the Republic of India as follows :

CHAPTER-I

PRELIMINARY

Short title, extent and application

- **1.** (1) This Act may be called the Uttar Pradesh Dookan aur Vanijya Adhishthan Adhiniyam, 1962.
 - (2) It extends to the whole of Uttar Pradesh.
- (3) The provisions of this Act referred to in Schedule I shall, in the areas mentioned in the said Schedule, apply to the extent specified therein and the State Government may from time to time, direct by notification in the Gazette, that all or any of the provisions of this Act shall also apply in relation to such areas and to such extent as may be specified in the notification.

Definitions

- ${\bf 2.}$ In this Act, unless, there is anything repugnant in the subject or context —
- (1) 'apprentice' means a person, not being a person below the age of 12 years, employed for purposes of training, with or without wages, by an employer in any trade or calling ;

^{1.} For Statement of Objects and Reasons, see U. P. Gazette Extraordinary, dated September 15, 1962.

उत्तर प्रदे ा दुकान और वाणिज्य अधिष्ठान अधिनियम, 1962¹ [उत्तर प्रदेश अधिनियम संख्या 26, 1962]

उ० प्र० अधिनियम संख्या 54, 1976 उ० प्र० अधिनियम संख्या ३५. १९७१ उ० प्र० अधिनियम संख्या २९, २०18

द्वारा संशोधित

जित्तर प्रदेश विधान परिशद् ने दिनांक 25 सितम्बर, 1962 ई0 तथा उत्तर प्रदेश विधान सभा ने संशोधन सिहत दिनांक 1 नवम्बर, 1962 ई0 की बैठक में स्वीकृत किया जिसको उत्तर प्रदेश विधान परिशद् ने दिनांक 5 नवम्बर, 1962 ई0 की बैठक में स्वीकृत किया।

"भारत का संविधान" के अनुच्छेद 201 के अन्तर्गत राष्ट्रपति ने 18 दिसम्बर, 1962 ई० को स्वीकृति प्रदान की तथा उत्तर प्रदेशीय सरकारी असाधारण गजट में दिनांक 26 दिसम्बर, 1962 ई० को प्रकाशित हुआ।

दुकानों और वाणिज्य अधिश्ठानों में कार्य और नियोजन की दशाओं के विनियमन से सम्बद्ध विधि का समेकन और संशोधन करने के लिए,

अधिनियम

भारत गणतंत्र के तेरहवें वर्श में निम्नलिखित अधिनियम बनाया जाता है :--

अध्याय—1

प्रारम्भिक

1-(1) यह अधिनियम उत्तर प्रदेश दुकान और वाणिज्य-अधिश्ठान अधिनियम, संक्षिप भीर्श नाम १९६२ कहलायेगा ।

प्रसार और प्रवृत्ति

- (2) इसका प्रसार समस्त उत्तर प्रदेश में होगा।
- (3) अनुसूची 1 में निर्दिश्ट इस अधिनियम के उपबन्ध उक्त अनुसूची में उल्लिखित क्षेत्रों में उस मात्रा में प्रवृत्त होंगे जिसका कि निर्देश उस अनुसूची में किया गया है और राज्य सरकार, गजट में विज्ञप्ति देकर, समय-समय पर, यह निर्देश दे सकती है कि इस अधिनियम के सब या कोई उपबन्ध ऐसे क्षेत्रों के संबंध में और उतनी मात्रा में भी प्रवृत्त होंगे, जिसका कि निर्देश उस विज्ञप्ति में किया जाय।
 - परिभाषाएं 2-विशय या प्रसंग में किसी बात के प्रतिकूल न होने पर, इस अधिनियम में -
- (1) "शिशिक्ष्", का तात्पर्य किसी व्यापार या व्यवसाय में नियोजक (employer) द्वारा शिक्षण के प्रयोजनार्थ मजदूरी पर या बिना मजदूरी के नियोजित ऐसे व्यक्ति से है जिसकी आयु 12 वर्श से कम न हो ;

^{1.} उद्देश्य और कारणों के विवरण के लिए दिनांक 15 सितम्बर, 1962 ई0 का सरकारी असाधारण गजट देखिये ।

- ¹[(1-A) 'Chief Inspector' means the Chief Inspector appointed under section 29, and includes a Deputy Chief Inspector or Inspector appointed Under that section;]
- (2) 'child' means a person who has not completed his fourteenth year;
 - (3) 'close' means not open within the meaning of clause (13);
- (4) 'commercial establishment' means any premises, not being the premises of a factory, or a shop, wherein any trade, business, manufacture, or any work inconnexion with, or incidental or ancillary thereto, is carried on for profit and includes a premises wherein journalistic or printing work, or business of banking, insurance, stocks and shares, brokerage or produce exchange is carried on, or which is used as theatre, cinema, or for any other public amusement or entertainment, or where the clerical and other establishment of a factory, to whom the provisions of the Factories Act, 1948, do not apply, work;
 - (5) 'day' means the period of 24 hours beginning at midnight:

Provided that in the case of an employee, whose hours of work extend beyond midnight, day means the period of 24 hours beginning from the hour of commencement of his duty;

- (6) "employee" means a person wholly or mainly employed on wages by an employer in, or in connection with any trade, business or manufacture carried on in a shop or commercial establishment, and includes
 - (a) caretaker, mali or a member of the watch and ward staff;

Act LXIII of 1948

- (b) any clerical or other staff of a factory or industrial establishment, which is not covered by the provisions of the Factories Act, 1948; and
 - (c) any apprentice or a contract or piece-rate worker;
- (7) "employer" means a person who owns, or who holds charge of, or has ultimate control over the trade, business or manufacture carried on in a shop or commercial establishment, as the case may be, and includes the manager, agent or any other person acting on behalf of the employer in the management or control of such trade, business or manufacture;

Act LXIII of 1948

- (8) "factory" shall have the meaning assigned to it in the Factories Act, 1948, so however as not to include the premises where the clerical or other establishment of a factory, to whom the provisions of that Act do not apply, work;
- (9) "family" in relation to an employer means the husband or wife, as the case may be, son, daughter, father, mother, brother or sister of such employer, who lives with and is wholly dependent on him;

^{1.} Subs. by sec. 2 (i) of U. P. Act no. 54 of 1976.

- ¹[(1—क) "मुख्य निरीक्षक का तात्पर्य धारा 29 के अधीन नियुक्त मुख्य निरीक्षक से है इसमें उक्त धारा के अधीन नियुक्त उप—मुख्य निरीक्षक या निरीक्षक भी सम्मिलित है ;]
 - (2) "बच्चा" का तात्पर्य उस व्यक्ति से है जो चौदह वर्श का न हो चुका हो ;
 - (3) "बन्द" का तात्पर्य खण्ड (13) के अर्थ में खुला न होने से है ;
- (4) "वाणिज्य—अधिश्ठान" का तात्पर्य किसी भू—गृहादि से है जो, फैक्टरी के भू—गृहादि या दुकान न हों और जहां कोई व्यापार, कारोबार, निर्माण (manufacture) या उससे सम्बद्ध अथवा उसका आनुशांगिक या सहायक कोई काम लाभ के लिये किया जाता हो और इसके अन्तर्गत ऐसे भू—गृहादि भी हैं जहां पत्रकारिता या मुद्रण का कार्य अथवा रूपये के लेन—देन, बीमा, स्टाफ तथा अंश, दलाली या उत्पाद—विनिमय का कारोबार किया जाता हो अथवा जो थियेटर या सिनेमा के रूप में या किसी अन्य सार्वजनिक विनोद या मनोरंजन के लिए प्रयुक्त होता हो अथवा जहां फैक्टरी के लिपिक तथा अन्य कर्मचारीगण, जिन पर फैक्टरीज ऐक्ट, 1948 के उपबन्ध प्रवृत्त न होते हों, कार्य करते हों ;
 - (5) "दिन" का तात्पर्य मध्यरात्रि से प्रारम्भ होने वाली 24 घंटे की अवधि से है ;

प्रतिबन्ध यह है कि उस कर्मचारी के विशय में, जिसके कार्य का समय मध्यरात्रि के बाद तक हो, दिन का तात्पर्य उसके कार्य के प्रारम्भ होने के समय से 24 घंटे की अविध से हैं ;

- (6) "कर्मचारी" का तात्पर्य उस व्यक्ति से है जो नियोजक द्वारा किसी दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान में किए जाने वाले किसी व्यापार, कारोबार या निर्माण में अथवा उसके संबंध में, मजदूरी पर अनन्यतः या मुख्यतः नियोजित हो और इसके अंतर्गत निम्नलिखित भी है :—
- (क) अवेक्षक, माली या पहरा और रक्षा दल (Watch and ward) का कोई सदस्य ;
- (ख) फैक्ट्री या औद्योगिक अधिश्ठान के लिपिक या अन्य कर्मचारीगण, जो **ऐक्ट संख्या 63,** फैक्टरीज ऐक्ट, 1948 के उपबन्धों के अन्तर्गत न आते हों ; और
- (ग) कोई शिशिक्षु या ऐसा व्यक्ति जो ठेके पर कार्य करता हो या जिसे कार्य की मात्रा के अनुसार वेतन दिया जाता हो ;
- (7) "नियोजक" का तात्पर्य उस व्यक्ति से है, जिसका यथास्थिति दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान में किए जाने वाले व्यापार, कारोबार या निर्माण (manufature) पर स्वामित्व हो या जो उसका प्रभारी हो अथवा जिसका उस पर अंतिम रूप से नियंत्रण हो, और इसके अन्तर्गत उक्त व्यापार, कारोबार या निर्माण के प्रबन्ध या नियंत्रण में नियोजक की ओर से काम करने वाला प्रबन्धक या अभिकर्ता या कोई अन्य व्यक्ति भी है;
- (8) "फैक्ट्री" का वही अर्थ होगा जो फैक्टरीज ऐक्ट, 1948 में दिया गया है, किन्तु **ऐक्ट संख्या 63,** इसके अन्तर्गत वे भू—गृहादि नहीं है, जहां फैक्ट्री के ऐसे लिपिक या अन्य कर्मचारीगण ¹⁹⁴⁸ कार्य करते हों, जिन पर उक्त ऐक्ट के उपबन्ध प्रवृत्त न होंते हों ;
- (9) नियोजक के सम्बन्ध में "परिवार" का तात्पर्य उस नियोजक के, यथास्थिति, पित या पत्नी, पुत्र, पुत्री, पिता, माता, भाई या बिहन से है, जो उसके साथ रहते हों और उस पर पूर्णरूप से आश्रित हों ;

^{1.} उ० प्र० अधिनियम सं० 54, 1976 की धारा 2 (i) द्वारा प्रतिस्थापित ।

- (10) "inspector" means an Inspector, Deputy Chief Inspector or the Chief Inspector, appointed under section 29 of this Act;
- (11) "leave" means the period of absence from duty with wages to which an employee is entitled under Chapter III of this Act;
- (12) "night" means such period of twelve consecutive hours, so however as always to include the interval between 10 p. m. and 6 a. m., as may be prescribed;
- (13) "open" in relation to a shop or commercial establishment means open for the service of any customer, or for the business, trade or manufacture, normally carried on in the shop or commercial establishment;
- ¹[(13-A) 'Owner' in relation to a shop or commercial establishment includes a person who runs or is incharge of such shop or commercial establishment;]
- (14) "prescribed" means prescribed by the rules made under this Act ;
- (15) "retail trade or business" means the business of sale of goods in small quantities and the rendering of services to customers, and includes the business of a barber or hair-dresser, the sale of cooked food, refreshments or intoxicating liquors and retail sale by auction;
- (16) "shop" means any premises where any wholesale or retail trade or business is carried on, or where services are rendered to customers, and includes all offices, godowns or warehouses, whether in the same premises or not, which are used in connection with such trade or business;
 - (17) "State" means the State of Uttar Pradesh;
- (18) "wages" means all remuneration (whether by way of salary, allowances or otherwise) expressed in terms of money, or capable of being so expressed, which would if the terms of employment, express or implied, were fulfilled, be payable to an employee, and includes
 - (a) any bonus;
- (b) any sum payable to the employee by reasons of the termination of his employment; and
- (c) any additional remuneration payable under the terms of his employment;
- (19) "week" means a period between the midnight on Saturday and the midnight on the following Saturday; and
- (20) "young person" means a person who is not a child and has not completed his seventeenth year.

^{1.} Ins. by sec. 2 (ii) of U. P. Act no. 54 of 1976.

- (10) "इन्सपेक्टर" का तात्पर्य इस अधिनियम की धारा 29 के अधीन नियुक्त निरीक्षक, उप मुख्य निरीक्षक या मुख्य निरीक्षक से है ;
- (11) "छुट्टी" का तात्पर्य काम पर से सवेतन अनुपस्थित रहने की उस अवधि से है, जिसका कर्मचारी इस अधिनियम के अध्याय 3 के अधीन हकदार हो ;
- (12) "रात्रि" का तात्पर्य लगातार बारह घंटों की ऐसी अवधि से है जो इस प्रकार नियत की जाए कि 10 बजे रात्रि और 6 बजे प्रातःकाल के बीच का समय सदैव इसके अन्तर्गत हो :
- (13) दुकान या वाणिज्य-अधिश्ठान के सम्बन्ध में "खुला" का तातपर्य किसी ग्राहक की सेवा के लिए या दुकान या वाणिज्य-अधिश्ठान में सामान्यतः किए जाने वाले कारोबार, व्यापार अथवा निर्माण के लिए खुले होने से है ;
- 1[(13–क) किसी दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान के संबंध में "स्वामी" के अन्तर्गत ऐसा व्यक्ति भी है जो ऐसी दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान चलाता हो या उसका प्रभारी हो;]
- (14) "नियत" का तात्पर्य इस अधिनियम के अधीन बनाए गए नियमों द्वारा नियत से है :
- (15) "फुटकर व्यापार या कारोबार" का तात्पर्य माल की छोटी मात्राओं में बिक्री ऐक्ट संख्या 63, तथा ग्राहकों की सेवा से है और नाई या केश-प्रसाधक का व्यवसाय, पकाए हुए भोजन, जल-पान या मादक द्रव की बिक्री तथा नीलाम द्वारा फुटकर बिक्री भी इसके अर्न्तगत हैं ;

- (16) "दुकान" का तात्पर्य किसी ऐसे भू–गृहादि से है, जहां थोक या फुटकर व्यापार या कारोबार किया जाता हो अथवा जहां ग्राहकों की सेवा की जाती हों, और इसके अन्तर्गत वे समस्त कार्यालय, गोदाम या भांडार भी है, जो ऐसे व्यापार या कारोबार के सम्बन्ध में प्रयोग में लाए जाते हों, चाहें वे उसी भू-गृहादि में हों या न हों ;
 - (17) "राज्य" का तात्पर्य उत्तर प्रदेश राज्य से है ;
- (18) "मजदूरी" का तात्पर्य धन के रूप में अभिव्यक्त या अभिव्यक्त होने योग्य ऐसे समस्त पारिश्रमिक (चाहे वह वेतन के रूप में हों या भत्ते के रूप में या अन्य किसी रूप में) से है, जो नियोजन की अभिव्यक्त या विवेक्षित भार्ते पूरी हो जाने की दशा में कर्मचारी को देय होगा और इसके अन्तर्गत निम्नलिखित भी है :---
 - (क) कोई बोनस ;
 - (ख) कर्मचारी को उसके नियोजन की समाप्ति के कारण देय कोई धनराशि; और
 - (ग) उसके नियोजन की भार्तों के अधीन देय कोई अतिरिक्त पारिश्रमिक ।
- (19) "सप्ताह" का तात्पर्य एक भानिवार की मध्य रात्रि से लेकर अगले भानिवार की मध्य रात्रि तक की अवधि से है ; और
- (20) "तरूण" का तात्पर्य ऐसे व्यक्ति से है, जो न तो बच्चा हो और न सत्रह वर्श का हो चुका हो ।

^{1.} उ0 प्र0 अधिनियम सं0 54, 1976 की धारा 2 (ii) द्वारा बढ़ाया गया ।

[The Uttar Pradesh Dookan Aur Vanijya Adhishthan Adhiniyam, 1962]

The provisions of the Act not to apply to certain persons, shops and commercial establishment

- **3.** (1) The provisions of this Act shall have no application to —
- (a) employees occupying positions of confidential, managerial or supervisory character in a shop or commercial establishment, wherein more than five employees are employed:

Provided that the number of employees so exempted in a shop or commercial establishment shall not exceed ten percent of the total number of employees thereof;

- (b) employees whose work is inherently intermittent, as in the case of a traveller or canvasser;
 - (c) offices of Government or local authorities;
 - (d) offices of the Reserve Bank of India;
- (e) establishments for the treatment or care of the sick, infirm, destitute or mentally unfit; and

(3) The State Government may, in public interest, by

- (f) members of the family of an employer.
- (2) A list of the employees referred to in clause (a) of subsection (1) shall be displayed at a conspicuous place in the shop or commercial establishment and a copy thereof shall be sent to the Inspector concerned.

notification in the Gazette, exempt, subject to such conditions as it

Powers of the Government to exempt any class of shops or commercial establishment from the operation of the Act

may impose in this behalf, any shop or commercial establishment or any class of shops or commercial establishments from the operation of all or any of the provisions of this Act.

Withdrawal of exemption by State Government

(4) The State Government may, likewise by notification in the Gazette, withdraw in whole or in part, permanently, or for such period as may be specified, any exemption granted under sub-section (3).

Savings

4. Nothing contained in this Act shall adversely affect any right or privilege to which any employee may be entitled, on the date on which this Act begins to apply to him under any law, award, agreement, contract, custom or usage, in force on that date.

¹[CHAPTER-I-A]

Registration of shops and Commercial Establishments

Register of shops and commercial establishments **4-A.** The Chief Inspector shall maintain in such form and containing such particulars as may be prescribed, a register of all shops and commercial establishments, to which this Act applies:

Provided that different such registers may be maintained for different areas and for different classes of shops and commercial establishments.

^{1.} Ins. by sec. 3 of U. P. Act no. 54 of 1976.

3-(1) इस अधिनियम के उपबन्ध निम्नलिखित पर प्रवृत्त न होंगे :--

(क) ऐसे कर्मचारी जो किसी ऐसी दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान में, जिसमें पांच से अधिक व्यक्ति नियोजित हों, गोपनीय, प्रबन्धकीय या पर्यवेक्षी प्रकार के पदों पर हों:

अधिनियम के उपबन्ध कतिपय व्यक्तियों दुकानों और वाणिज्य — अधिष्ठानों पर प्रवृत्त न होंगे

प्रतिबन्ध यह है कि इस प्रकार विमुक्त कर्मचारियों की संख्या ऐसी दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान के कर्मचारियों की कुल संख्या के दस प्रतिशत से अधिक न होगी;

- (ख) ऐसे कर्मचारी जिनका कार्य स्वाभाविक रूप से सविराम हो, जैसे यात्री या प्रार्थक (कनवेसर) ;
 - (ग) सरकारी या स्थानीय प्राधिकारीयों के कार्यालय ;
 - (घ) रिर्जव बैंक ऑफ इंडिया के कार्यालय ;
- (ङ) अस्वरथ, अ ाक्त, निराश्रित या मानसिक रूप से अयोग्य व्यक्तियों के उपचार या उनकी देखभाल के लिए अधिश्ठान ; और
 - (च) नियोजक के परिवार के सदस्य।
- (2) उपधारा (1) के खण्ड (क) में उल्लिखित कर्मचारियों की एक सूची दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान में प्रमुख स्थान पर प्रदि ति की जायगी और उसकी एक प्रति सम्बद्ध निरीक्षक को भेजी जायगी।
- (3) राज्य सरकार, लोक—हित में, गजट में विज्ञप्ति द्वारा, किसी दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान अथवा दुकानों या वाणिज्य—अधिश्ठानों के किसी वर्ग को ऐसी भार्तों पर जो वह तदर्थ आरोपित करे, इस अधिनियम के समस्त या किसी उपबन्ध के प्रवर्तन से विमुक्त कर सकती है।

दुकानों या वाणिज्य अधिष्ठानों के किसी वर्ग को अधिनियम के प्रर्वतन से विमुक्त करने का सरकार का अधिकार

- (4) राज्य सरकार, उसी प्रकार गजट में विज्ञप्ति द्वारा उपधारा (3) के अधीन दी गई किसी विमुक्ति को, पूर्णतः या अं ातः, स्थायी रूप से या ऐसी अवधि के लिए जो निर्दिश्ट की जाय, वापस ले सकती है।
- राज्य सरकार द्वारा विमुक्ति का वापस लिया जाना

4—इस अधिनियम में दी गई किसी बात से किसी ऐसे अधिकार या वि शाधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव न पड़ेगा, जिसका कोई कर्मचारी उस दिनांक को जब यह अधिनियम उस पर प्रवृत्त होना प्रारम्भ हो, उक्त दिनांक को प्रचलित किसी विधि, अधिनिर्णय (Award), अनुबन्ध, संविदा, रूढ़ि या प्रथा के अनुसार हकदार हो।

व्यावृत्ति

1[अध्याय 1-क]

दुकानों और वाणिज्य अधिष्ठानों का रजिस्ट्रीकरण

4-क-मुख्य निरीक्षक उन समस्त दुकानों और वाणिज्य अधिश्ठानों का, जिन पर यह अधिनियम लागू होता है, एक रजिस्टर ऐसे प्रपत्र में रखेगा और जिसमें ऐसा विवरण दिया जायगा जैसा नियत किया जाय;

दुकानों और वाणिज्य अधिष्ठानों का रजिस्टर

प्रतिबंध यह है कि ऐसे रजिस्टर विभिन्न क्षेत्रों और वाणिज्य अधिश्ठानों के लिये भिन्न–भिन्न रखे जा सकते हैं।

Registration

4-B. ¹[(1) Every owner of a shop or commercial establishment where the employees are working, within six months of the commencement of such business or within six months of the commencement of the Uttar Pradesh Dookan Aur Vanijya Adhisthan (Sanshodhan) Adhiniyam, 1976 whichever is later, apply to the Inspector for registration of his shop or commercial establishment and if their application is complete in all respect, the registration of shop or commercial establishment shall be granted within one day from the date of submission of application, in such manner as may be prescribed:

Provided that if the Registering Officer fails to grant or refuse to grant or object to grant or pass an order of amendment, the registration shall be deemed to be granted, after the time mentioned under this sub-section.

(1-A) The applicant may submit his application on departmental web-portal along with necessary documents and payment of fees. In such case, if the application is complete and applicant is eligible automatic registration shall be granted by web-portal and registration certificate shall be sent to applicant on his e-mail:

Provided that if the registration is obtained by misrepresenttation or concealment of facts or on the basis of forged documents, such registration shall be deemed null and void and may be cancelled by Registering Officer and legal action may be taken against the applicant.

Provided further that the registration granted shall not be considered in relation to ownership of shop or commercial establishment. $]^{1}$

- ²[(2) Every application for registration under sub-section (1) shall be in such form and shall be accompanied by such fees as may be prescribed.
- (3) The Chief Inspector shall, on being satisfied that the prescribed fee has been deposited, register the shop or commercial establishment in the register maintained under section 4-A and shall issue a certificate of registration to the owner in such form and in such manner, as may be prescribed.]

Term and renewal of registration certificate

- **4-C.** (1)³ The registration certificate granted under section 4-B shall be valid for such period as may be prescribed, and shall on an application being made in that behalf and upon payment of the prescribed fees, be renewable from time to time by the Chief Inspector for such further period as may be prescribed.
- ³[(2) The registration shall be renewed within one day after the date of submission of application for renewal of shop or commercial establishment as per rules;

^{1.} Subs. by sec. 2 of U. P. Act no. 29 of 2018.

^{2.} Ins. by sec. 3 of U.P. Act no. 54 of 1976.

^{3.} Renumbered and Ins. by sec. 3 of U. P. Act no. 29 of 2018.

4—ख—1[(1) ऐसे दुकान या वाणिज्यिक का प्रत्येक स्वामी ऐसे कारोबार के प्रारम्भ रिजस्ट्रीकरण होने के छः माह के भीतर अथवा उत्तर प्रदेश दुकान और वाणिज्य अधिश्ठान (सं ग्रेधन) अधिनियम, 1976 के प्रारम्भ होने के छः माह के भीतर, जो भी प चात्वर्ती हो, अपनी दुकान या वाणिज्यिक अधिश्ठान के रिजस्ट्रीकरण के लिए निरीक्षक को आवेदन करेगा और यदि उसका आवेदन सभी प्रकार से पूर्ण हो, तो उस दुकान या वाणिज्यिक अधिश्ठान का रिजस्ट्रीकरण यथाविहित रीति से आवेदन प्रस्तुत किए जाने के दिनांक से एक दिन से भीतर प्रदान किया जायेगाः]

परन्तु यदि रजिस्ट्रीकर्ता अधिकारी स्वीकृत करता है या स्वीकृत करने से अस्वीकार करता है या स्वीकृति करने के लिए आपित्त करता है या सं गोधन आदेश पारित करता है तो रजिस्ट्रीकरण, इस उपधारा के अधीन उल्लिखित समय से पश्चात् स्वीकृत किया गया समझा जायेगा।

(1—क) आवेदक अपना आवेदन—पत्र आव यक दस्तावेजों और फीस संदाय सिहत विभागीय वेब पोर्टल पर प्रस्तुत कर सकता है। ऐसे मामले में, यदि आवेदन—पत्र सभी प्रकार से पूर्ण हो और आवेदक पात्र हो तो वेब पोर्टल द्वारा स्वतः रिजस्ट्रीकरण मंजूर कर लिया जायेगा तथा रिजस्ट्रीकरण प्रमाण—पत्र ई—मेल के माध्यम से भेज दिया जायेगा;

परन्तु यह है कि यदि रिजस्द्रीकरण, तथ्य के दुर्व्यपदे ान द्वारा या तथ्य को छिपाकर अथवा कूटरिचत दस्तावेज के आधार पर प्राप्त किया गया हो तो ऐसा रिजस्द्रीकरण, अकृत एवं भाून्य समझा जायेगा तथा उसे रिजस्ट्रीकर्ता अधिकारी द्वारा निरस्त किया जा सकता है और आवेदक के विरुद्ध विधिसम्मत कार्यवाही की जायेगी:

परन्तु यह और कि स्वीकृत किये गये रिजस्द्रीकरण पर विचार, दुकान या वाणिज्यिक अधिश्ठान के स्वामित्व के सम्बन्ध में नहीं किया जायेगा।1

- ²[(2) उपधारा (1) के अधीन रिजस्ट्रीकरण के लिये प्रत्येक आवेदन—पत्र ऐसे प्रपत्र में होगा और उसके साथ ऐसी फीस होगी, जैसी नियत की जाय ।
- (3) मुख्य निरीक्षक अपना यह समाधान होने पर कि नियत फीस जमा कर दी गई है, धारा 4—क के अधीन रखे गये रिजस्टर में दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान को दर्ज करेगा और स्वामी को ऐसे प्रपत्र में और ऐसे रीति से, जैसी नियत की जाय, रिजस्ट्रीकरण प्रमाण–पत्र देगा।

4—ग—[(1)] ³ धारा 4—ख के अधीन दिया गया रिजस्ट्रीकरण प्रमाण—पत्र ऐसी अविध के लिये, जैसी नियत की जाय, विधिमान्य होगा और इस निमित्त आवेदन—पत्र और नियत फीस देने पर, मुख्य निरीक्षक द्वारा उसका समय—समय पर ऐसी अग्रेतर अविध के लिये, जैसी नियत की जाय, नवीनीकरण किया जा सकेगा।

रजिस्ट्रीकरण प्रमाण—पत्र की अवधि और उसका नवीनीकरण

³[(2) रजिस्ट्रकरण का नवीकरण, नियमानुसार दुकान और वाणिज्य अधिश्ठान के नवीकरण हेतु आवेदन प्रस्तुत किये जाने के पश्चात् एक दिन के भीतर किया जायेगा :

^{1.} उ० प्र० अधिनियम सं० २९, २०१८ की धारा २ द्वारा प्रतिस्थापित।

^{2.} उ० प्र० अधिनियम सं० ५४, १९७६ की धारा ३ द्वारा बढ़ाया गया।

^{3.} उ०प्र० अधिनियम सं० २९, २०१८ की धारा ३ द्वारा पुनःसंख्याकित एवं बढ़ाया गया।

Provided that if the Registering Officer fails to grant or refuse to grant or object to grant renewal or pass an order of amendment, the renewal shall be deemed to be granted after the time mentioned under this sub-section.

(3) The applicant may submit his application on departmental web-portal along with necessary documents and payment of fee. In such case if the application is complete and applicant is eligible, the renewal shall be automatically granted by web-portal and renewal certificate shall be sent to applicant on his e-mail:

Provided that if the certificate is obtained by misrepresentation or concealment of facts or on the bases of forged documents, such certificate shall be deemed null and void and may be cancelled by Registering Officer and legal action may be taken against the applicant.]¹

Duplicate Registration certificate

²[4-D. When a registration certificate is lost, destroyed or torn, or is defaced or otherwise becomes illegible, the Chief Inspector shall in the manner prescribed and on payment of the prescribed fee, issue a duplicate registration certificate.]

CHAPTER -II

HOURS OF BUSINESS

Hours of business

- **5.** (1) No shop or commercial establishment, not being a shop or commercial establishment mentioned in Schedule II, shall, on any day, open earlier, or close later than such hour as may be prescribed in this behalf.
- (2) Notwithstanding the provisions of sub-section (1), earlier opening, or later closing, hours may be prescribed for different classes of shop or commercial establishment, or for different areas, or for different periods of the year.
- (3) The State Government may, at any time, by notification in the *Gazette*, add to or remove from Schedule II, any class of shops or commercial establishments.

Hours of work and overtime

- **6.** (1) No employer shall require or allow an employee to work on any day for more than
 - (a) five hours in the case of a child;
 - (b) six hours in the case of a young person; and
 - (c) eight hours in the case of any other employee:

Provided that any employee, not being a young person or a child, may be required or allowed to work longer than the aforesaid hours of work, so however, that the total number of hours of work (including overtime) does not exceed ten on any one day except on a day of stock-taking or making of accounts:

^{1.} Ins. by sec. 3 of U.P. Act No. 29, 2018.

^{2.} Ins. by sec. 3 of U.P. Act No. 35 of 1976.

परन्तु यदि रजिस्ट्रीकर्ता अधिकारी स्वीकृत करने में विफल रहता है या स्वीकृत करने से अस्वीकार करता है या नवीकरण हेतु स्वीकृति प्रदान करने के लिए आपत्ति प्रकट करता है या सं गोधन आदे । पारित करता है तो नवीकरण, इस उपधारा के अधीन उल्लिखित समय के प चात् स्वीकृत किया गया समझा जायेगा।

(3) आवेदक अपना आवेदन–पत्र आव यक दस्तावेजों और फीस संदाय सहित विभागीय वेब पोर्टल पर प्रस्तुत कर सकता है । ऐसे मामले मे, यदि आवेदन-पत्र सभी प्रकार से पूर्ण हो और आवेदक पात्र हो तो, वेबपोर्टल द्वारा स्वतः नवीकरण मंजूर कर लिया जायेगा तथा नवीकरण प्रमाण-पत्र अपने ई-मेल के माध्यम से भेज दिया जायेगाः

परन्तु यह है कि, यदि प्रमाण-पत्र, तथ्य के दुर्व्यपदे ान द्वारा या तथ्य को छिपाकर अथवा कूटरचित दस्तावेज के आधार पर प्राप्त किया गया हो तो ऐसा प्रमाण-पत्र, अकृत और भाून्य समझा जायेगा तथा उसे रजिस्ट्रीकर्ता अधिकारी द्वारा निरस्त किया जा सकता है और आवेदक के विरूद्ध विधि सम्मत कार्यवाही की जायेगी।]1

2 [4—घ— जब कोई रजिस्ट्रीकरण प्रमाण–पत्र खो जाय, नश्ट हो जाय, फट रिजस्ट्रीकरण जाय या विरूपित हो जाय या अपठनीय हो तो मुख्य निरीक्षक नियत रीति से और नियत दूसरी प्रति फीस देने पर रजिस्ट्रीकरण प्रमाण-पत्र की दूसरी प्रति देगा।

प्रमाण-पत्र की

अध्याय-2

कारोबार का समय

5—(1) कोई दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान, जो अनुसूची 2 में उल्लिखित दुकान कारोबार का समय या वाणिज्य-अधिश्ठान न हो, किसी भी दिन, न तो ऐसे समय के पूर्व खुलेगा और न ऐसे समय के पश्चात् बन्द होगा, जो तदर्थ नियत किया जाय ।

- (2) उपधारा (1) के उपबन्धों के होते हुए भी दुकानों या वाणिज्य-अधिश्ठानों के विभिन्न वर्गों के लिए, या विभिन्न क्षेत्रों के लिए या वर्श की विभिन्न अवधियों में पहले खोलने या बाद में बन्द करने का समय नियत किया जा सकता है ।
- (3) राज्य सरकार, किसी भी समय, गजट में विज्ञप्ति द्वारा, दुकानों या वाणिज्य-अधिश्ठानों के किसी वर्ग को अनुसूची 2 में बढ़ा सकती है या उसमें से निकाल सकती है।
 - 6-(1) कोई नियोजक किसी कर्मचारी से एक दिन में उसके ---

काम का समय और अधिसमय

- (क) बच्चा होने की दशा में पांच घंटे ;
- (ख) तरूण होने की दशा में छः घंटे ; और
- (ग) कोई अन्य कर्मचारी होने की दशा में आठ घंटे से अधिक काम करने की अपेक्षा नहीं करेगा और न उसे उससे अधिक काम करने देगा :

प्रतिबन्ध यह है कि किसी ऐसे कर्मचारी से जो तरूण या बच्चा न हो, उपर्युक्त समय से अधिक काम करने की अपेक्षा की जा सकती है या उसे उक्त समय से अधिक काम करने दिया जा सकता है, किन्तु इस प्रकार कि स्टाक सम्हालने या लेखा तैयार करने के दिन के सिवाय किसी अन्य दिन काम का कुल समय (जिसमें अधिसमय भी सम्मिलित है) दस घंटे से अधिक न हो :

^{1.} उ० प्र० अधिनियम संख्या २९, २०१८ की धारा ३ द्वारा बढ़ाया गया।

^{2.} उ० प्र० अधिनियम संख्या ३५, १९७६ की धारा ३ द्वारा बढ़ाया गया।

Provided further that the total number of hours of overtime work shall not exceed [one hundred and twenty five]¹ in any quarter.

Explanation — "quarter" means a period of three consecutive months beginning on the 1st of January, the 1st of April, the 1st of July or the 1st of October.

(2) An employee, who has worked in excess of the hours of work fixed under clause (c) of sub-section (1), shall be paid by his employer wages at twice the ordinary rate, for every hour of such overtime work.

Explanation 1— For the purposes of this sub-section, "ordinary rate" means the basic wages plus such allowances (including the cash equivalent of the advantage accruing through the concessional sale to employees of food grains and other articles), as the employee is for the time being entitled to, but does not include bonus.

Explanation 2— In calculating the wages payable to an employee for overtime work, a day shall be reckoned as consisting of eight working hours.

Intervals for rest and spread over of working hours in a day **7.** The working hours in a shop or commercial establishment shall be so arranged that each employee gets an interval of not less than half an hour for rest after not more than five hours of continuous work, and the periods of work and intervals of rest of an employee do not spread over more than twelve hours in one day:

Provided that the State Government may, in public interest and subject to such conditions as it may consider necessary or expedient, increase the said spread over period either generally or for a class of shops or commercial establishments.

CHAPTER-III

HOLIDAYS AND LEAVE

Close days

- **8.** (1) Every employer shall keep his shop or commercial establishment, not included in Schedule II, closed on
 - (a) one day in a week; and
- (b) such public holidays in a year as may be prescribed, to be hereinafter referred to, as close days.
- (2) The choice of a close day, not being a close day which is a public holiday shall, subject to the approval of the authority appointed by the State Government in this behalf, rest with the employer. A notice specifying all close days shall be prominently displayed by the employer in a conspicuous place in the shop or commercial establishment.
- (3) The close day shall not be altered by the employer except once in a year and with the approval of the authority appointed under

^{1.} Subs. by sec. 4 of U. P. Act no. 29 of 2018. (for fifty)

प्रतिबन्ध यह भी है किसी तिमाही में अधिसामयिक (overtime) काम का समय [एक सौ पच्चीस]¹ घंटे से अधिक न होगा।

स्पश्टीकरण-"तिमाही" का तात्पर्य पहली जनवरी या पहली अप्रैल या पहली जुलाई या पहली अक्टूबर का प्रारम्भ होने वाली तीन मास की निरन्तर अवधि से है ।

(2) ऐसे कर्मचारी को, जिसने उपधारा (1) के खण्ड (ग) के अधीन निश्चित् काम के समय के अतिरिक्त काम किया हो उसके नियोजक द्वारा, ऐसे अतिरिक्त समय के काम के प्रत्येक घंटे के लिए साधारण दर की दुगुनी दर से मजदूरी दी जायगी ।

स्परटीकरण 1—इस उपधारा के प्रयोजनों के लिए "साधारण दर" का तात्पर्य आधारभूत मजदूरी तथा ऐसे भत्ते से है (जिसके अन्तर्गत कर्मचारियों को अनाज तथा अन्य पदार्थों की रियायती दर पर बिक्री से होने वाले लाभ के बराबर नकदी भी है), जो कर्मचारी तत्समय पाने का हकदार हो किन्तु इसके अन्तर्गत बोनस नहीं है ।

स्परटीकरण 2-कर्मचारी को अधिसामयिक (overtime) काम के लिए देय मजदूरी की गणना करने में एक दिन काम के आठ घंटों का माना जायगा ।

7–िकसी दुकान या वाणिज्य–अधिश्ठान में काम के घंटो की व्यवस्था इस प्रकार की जायगी कि प्रत्येक कर्मचारी को लगातार पांच घंटे से अनिधक काम करने के पश्चात् दिन में काम के कम से कम आधे घंटे का विश्राम मिले और किसी कर्मचारी के काम के समयों तथा विश्राम घंटो का विस्तार के अन्तर्कालों का कुल विस्तार एक दिन में बारह घंटों से अधिक का न हो :

विश्राम के लिए अन्तर्काल और एक

प्रतिबन्ध यह है कि राज्य सरकार लोक-हित में और ऐसी भार्ती पर जो वह आवश्यक या इश्टकर समझे, विस्तार की उक्त अवधि को या तो सामान्यतः या दुकानों या वाणिज्य-अधिश्ठानों के किसी विशेश वर्ग के लिए बढा सकती है ।

अध्याय-3

अवका । के दिन और छुट्टी

- **8**—(1) प्रत्येक नियोजक अपनी दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान को, जो अनुसूची 2 बन्दी के दिन में सम्मिलित नहीं है ---
 - (क) सप्ताह में एक दिन ; और
- (ख) वर्श में ऐसे सार्वजनिक अवकाश के दिनों (public holidays) पर, जो नियत किए जायें, बन्द रखेगा और ये दिन यहां आगे बन्दी के दिन कहे जायेंगे ।
- (2) बन्दी का दिन (जो सार्वजनिक अवकाश के उपलक्ष में बन्दी का दिन न हो) किस दिन पड़ना चाहिए इसका निश्चय, राज्य सरकार द्वारा तदर्थ नियुक्त प्राधिकारी के अनुमोदन के अधीन रहते हुए, नियोजक करेगा। नियोजक दुकान या वाणिज्य-अधिश्ठान में किसी प्रमुख स्थान पर एक नोटिस प्रदर्शित करेगा जिसमे बन्दी के समस्त दिनों का उल्लेख होगा ।
- (3) नियोजक द्वारा बन्दी के दिन में परिवर्तन वर्श में एक बार से अधिक अथवा उपधारा (2) के अधीन नियुक्त प्राधिकारी का नियत रीति से अनुमोदन प्राप्त किए बिना नहीं

^{1.} उ० प्र० अधिनियम सं० २९, २०१८ की धारा ४ द्वारा प्रतिस्थापित। (पचास के स्थान पर)

sub-section (2), to be obtained in the manner prescribed. Any such alteration shall take effect as from the first day of January of the year following:

Provided that where the employers in one locality do not observe the same day of the week as the close day, the authority appointed under sub-section (2) may, in the manner prescribed, fix a day as the close day for such locality:

Provided further that the authority may, on the written request of the majority of the employers in a locality, at any time after six months from the date on which a close day was earlier fixed, alter, with effect from a date to be specified by him, the close day, not being a close day which is a public holiday.

Explanation — "locality" means any compact area declared as such by public notice by the authority appointed under sub-section (2).

Holidays

- **9.** Every employee, not being a watchman or a caretaker, shall be allowed by the employer holiday on
 - (i) every close day which is a public holiday; and
 - (ii) one whole day in each week:

Provided that nothing in clause (ii) shall apply to any employee whose total period of employment in the week (including any day spent on leave or any holiday), is less than six days.

Earned leave, sickness leave and casual leave **10.** (1) Every employee, who has been in continuous employment of the same employer for a period of twelve months or over, shall, in addition to any holiday allowed under section 9, be entitled to earned leave for not less than fifteen days for every twelve months of such service:

Provided that a watchman or a caretaker who has been in continuous employment for a period of twelve months or over shall be entitled to not less than sixty days earned leave for every twelve months of such service.

- (2) Every employee, who has been in continuous employment of the same employer for a period of six months or over shall, subject to such conditions as may be prescribed, be further entitled to sickness leave for not less than fifteen days in any one calendar year.
- (3) Every employee, who has been in continuous employment of the same employer for a period of six months or over shall, subject to such conditions as may be prescribed, be further entitled to sickness leave for not less than fifteen days in any one calendar year.
- (4) Subject to the provisions of the rules made under this Act, all leave shall be granted when applied for.
- (5) Any earned leave not availed of in any year by an employee shall be added to such leave accruing to the employee in the year following:

किया जायगा। इस प्रकार का कोई भी परिवर्तन अगले वर्श की पहली जनवरी से प्रभावी होगा :

प्रतिबन्ध यह है कि यदि किसी स्थान के नियोजक सप्ताह के किसी विशेश दिन को बन्दी के दिन के रूप में नहीं मनाते, तो उपधारा (2) के अधीन नियुक्त प्राधिकारी, नियत रीति से, किसी विशेश दिन को उस स्थान के लिए बन्दी का दिन निश्चित कर सकता है :

प्रतिबन्ध यह भी है कि प्राधिकारी, किसी स्थान के अधिकांश नियोजकों की लिखित प्रार्थना पर बन्दी का दिन निश्चित किए जाने के दिनांक के छः मास के बाद किसी भी समय, ऐसे दिनांक से जो उसके द्वारा निर्दिश्ट किया जाय, उक्त बन्दी के दिन में यदि वह सार्वजनिक अवकाश का दिन न हो परिवर्तन कर सकता है।

स्परटीकरण — "स्थान" का तात्पर्य ऐसे संपार्श्विक (compact) क्षेत्र से है जिसे उपधारा (2) के अधीन नियुक्त प्राधिकारी, सार्वजनिक सूचना द्वारा, इस रूप में घोशित करे।

9-प्रत्येक कर्मचारी को, जो चौकीदार या अवेक्षक (caretaker) न हो, नियोजक अवकाश के दिन द्वारा निम्नांकित दिनों का अवकाश दिया जायगा :--

- (1) प्रत्येक बन्दी के दिन का जो सार्वजनिक अवकाश का दिन हो ; और
- (2) प्रत्येक सप्ताह में एक पूरे दिन का :

प्रतिबन्ध यह है कि खण्ड (2) की कोई बात किसी ऐसे कर्मचारी पर प्रवृत्त न होगी, जिसकी सप्ताह में नियोजन की कुल अवधि (जिसके अन्तर्गत छुट्टी पर रहने का दिन या अवकाश का दिन भी है) छः दिन से कम होः

10-(1) प्रत्येक कर्मचारी, जो एक ही नियोजक के निरन्तर नियोजन में बारह मास या उससे अधिक समय से हो, धारा 9 के अधीन अनुमत किसी अवकाश के साथ-साथ, उक्त सेवा के प्रत्येक बारह मास के लिए कम से कम पन्द्रह दिन की उपार्जित छुट्टी पाने का भी हकदार होगा ;

उपार्जित छुट्टी, अस्वस्थता संबंधी छुट्टी तथा आंकस्मिक छुट्टी

प्रतिबन्ध यह है कि चौकीदार या अवेक्षक, जो बारह मास या उससे अधिक समय से निरन्तर नियोजन में हो, उक्त सेवा के प्रत्येक बारह मास के लिए कम से कम साठ दिन की उपार्जित छुट्टी पाने का हकदार होगा।

- (2) प्रत्येक कर्मचारी, जो एक ही नियोजक के निरन्तर नियोजन में छः मास या उससे अधिक समय से हो, ऐसी भार्तों के अधीन रहते हुए जो नियत की जाय, किसी एक कलेण्डर वर्श में कम से कम पन्द्रह दिन की अस्वस्थता सम्बन्धी छुट्टी पाने का भी हकदार होगा।
- (3) प्रत्येक कर्मचारी, ऐसी भार्तों के अधीन रहते हुए जो नियत की जाये, उपार्जित छुट्टी और अस्वस्थता सम्बन्धी छुट्टी के साथ-साथ प्रत्येक कलेण्डर वर्श में कम से कम दस दिन की आकस्मिक छुट्टी पाने का हकदार होगा।
- (4) इस अधिनियम के अधीन बनाए गए नियमों के अधीन रहते हुए, समस्त छुट्टियां प्रार्थना-पत्र दिए जाने पर स्वीकृत की जायेंगी।
- (5) ऐसी उपार्जित छुट्टी, जो किसी कर्मचारी ने किसी वर्श में न ली हो, उस उपार्जित छुट्टी में जोड़ दी जायगी जो उक्त कर्मचारी को अगले वर्श के लिए प्राप्य हो :

Provided that the total period of earned leave admissible to an employee at any time shall not exceed 45 days.

- (6) In computing the period of continuous employment of an employee within the meaning of sub-section (1) or (2), the period during which he has been on leave under this section shall be included.
- (7) Where the services of an employee are terminated by his employer, or where the employee terminates the employment, the employer shall be liable to pay to the employee wages for the number of days for which the earned leave is due to him.

Payment for leave refused

- 11. (1) When earned leave is refused to an employee having to his credit such leave for forty-five days, he shall be entitled, in respect of the period covered by the refusal, to an amount which would have been payable to him as wages for the period in case he had been on leave during that period.
- (2) The amount payable under sub-section (1) shall be in addition to the wages payable for the period.
- (3) On an employee receiving the said amount, the earned leave to his credit shall be reduced by the number of days in respect of which such amount is received.

Wages for holidays and leave

12. For every holiday, and for each day of leave allowed under this Act, the employee shall be entitled to wages at a rate not less than that rate to which the employee was entitled for the day immediately preceding the holiday or the day of leave availed by him, anything to the contrary contained in any other law, contract, custom or usage notwithstanding.

CHAPTER-IV

WAGE DEDUCTIONS AND NOTICES OF DISCHARGE

Wage period

- **13.** (1) Every employer shall fix a period, (hereinafter referred to as the wage period), at the expiry, and in respect, of which wages shall be payable to his employees.
 - (2) No wage period shall exceed one month.
- (3) The wages of every employee shall be paid within such period as may be prescribed.
- (4) The remuneration due to an employee in lieu of unveiled period of leave, and the wages earned by him, shall be paid
 - (a) where the termination of his employment is by or on behalf of the employer, before the expiry of the second working day after such termination; and
 - (b) where the termination of his employment is by the employee, on or before the next pay day.

प्रतिबन्ध यह है कि किसी भी समय कर्मचारी को देय उपार्जित छुट्टी की कुल अवधि 45 दिन से अधिक न होगी।

- (6) उपधारा (1) या (2) के अर्थ में कर्मचारी के निरन्तर नियोजन की अवधि की गणना करने में वह अवधि सम्मिलित कर ली जायगी, जिसमें कर्मचारी इस धारा के अधीन पर रहा हो ।
- (7) यदि नियोजक कर्मचारी की सेवाएं समाप्त कर दे, या कर्मचारी ही नियोजन समाप्त कर दे, तो नियोजक, कर्मचारी को उतने दिनों की मजदूरी का देनदार होगा, जितने दिनों की उपार्जित छुट्टी उसे देय हो।
- 11-(1) जब किसी ऐसे कर्मचारी को, जिसे पैंतालिस दिन की उपार्जित छुट्टी देय हो, ऐसी छुट्टी अस्वीकृत की जाय, तो वह अस्वीकृत छुट्टी की अवधि के लिये उस धनराशि का हकदार होगा जो कि उसके उस अवधि में छुट्टी पर रहने की दशा में उसे मजदुरी के रूप में देय होती।

अस्वीकृत छुट्टी के विषय मे भुगतान

- (2) उपधारा (1) के अधीन देय धनराशि उस अवधि के लिये देय मजदूरी के अतिरिक्त होगी।
- (3) कर्मचारी के उक्त धनराशि ले लेने पर उसे देय उपार्जित छुट्टी में से उतने दिन घटा दिये जायेंगे जिनके संबंध में वह धनराशि प्राप्त की गयी हो।
- 12-प्रत्येक अवकाश के दिन के लिये, और इस अधिनियम के अधीन दी गयी अवकाश के दिन छुट्टी के प्रत्येक दिन के लिये, कर्मचारी ऐसी दर से मजदूरी पाने का हकदार होगा जो उस दर से कम न हो, जिस दर से मजदूरी पाने का हकदार वह अवकाश के दिन के या ली गयी छुट्टी के, ठीक पहले वाले दिन था, भले ही किसी अन्य विधि, संविदा, रूढ़ि या प्रथा में कोई विपरीत बात हो।

और छुट्टी के लिए मजदूरी

अध्याय-4

मजदूरी में कटौतियां और सेवामुक्ति का नोटिस

13-(1) प्रत्येक नियोजक एक अवधि निश्चित करेगा (जिसे यहां आगे मजदूरी की मजदूरी की अवधि अवधि कहा गया है), जिसकी समाप्ति पर, और जिसके संबंध मे, उसके कर्मचारियों को मजदूरी देय होगी।

- (2) कोई मजद्री की अवधि एक मास से अधिक की न होगी।
- (3) प्रत्येक कर्मचारी को मजदूरी ऐसी अवधि के भीतर दे दी जायगी जो नियत की जाय।
- (4) छुट्टी की अवधि की छुट्टी न लेने के कारण कर्मचारी की देय पारिश्रमिक और उसके द्वारा उपार्जित मजदूरी का भूगतान कर्मचारी को -
 - (क) यदि नियोजक द्वारा या उसकी ओर से उसका (कर्मचारी का) नियोजन समाप्त किया जाय तो इस प्रकार नियोजन समाप्त किये जाने के पश्चात् दूसरे कार्य-दिवस की समाप्ति के पूर्व किया जायगा ; और
 - (ख) यदि कर्मचारी द्वारा अपना नियोजन समाप्त किया जाय तो अगले वेतन दिवस को या उसके पूर्व किया जायगा।

Payment of wages for the period of earned leave

- **14.** (1) An employee proceeding on earned leave shall, on demand, be given advance payment of the wages for half the period of the leave, and the wages for the wage period immediately preceding such leave. The wages for the remaining half period of such leave shall be payable to him along with the wages for the first wage period after he resumes duty.
- (2) The wages for the period of sickness leave shall be payable to the employee along with his wages for the first wage period after he resumes duty.

Deductions from wages

15. No deductions from the wages of an employee shall be made except to such extent, and in such manner, as may be prescribed.

Fines on employees

16. No fines in excess of three per cent of the wages payable to an employee for any wage period shall be imposed on him by the employer.

Register of fines

- **17.** (1) The employer shall maintain a register in the prescribed form, wherein shall be entered all fines imposed and recoveries thereof.
- (2) Fines recovered from employees shall be applied only to such purposes as may be beneficial to them and approved by the authority empowered in this behalf by the State Government.

Recovery of wages Act IV of 1936 **18.** The wages of an employee if not paid as provided by or under this Act, shall be recoverable in the manner provided in the Payment of Wages Act, 1936, as if the same were wages payable under that Act.

Discharge of employee by his employer

- **19.** (1) No employee, other than an employee engaged for a specified period or in a leave vacancy, shall be discharged from service by his employer except on the ground that
 - (a) the post held by him has been retrenched; or
 - (b) he is unfit to perform his duties on the ground of physical infirmity or continued ill-health;

And he has been served with a notice in writing containing the grounds of discharge. The notice shall be for a period of not less than thirty days, or such longer period as may be required under the terms of employment:

Provided that the notice of discharge may be of a shorter period if the same is accompanied with payment of wages to the employee for the number of days the notice is short of the required period.

(2) Nothing in sub-section (1) shall apply to dismissal for misconduct.

Termination of employment by an employee **20.** (1) No employee, other than an employee engaged for a specified period or in a leave vacancy, shall terminate his employment, excerpt after notice of thirty days, or of such longer period, as may be required under the terms of his employment.

14—(1) ऐसे कर्मचारी द्वारा मांग की जाने पर, जो उपार्जित छुट्टी पर जा रहा हो, उसे उक्त छुट्टी की आधी अविध की मजदूरी का, और उस छुट्टी के ठीक पूर्व की मजदूरी की अविध की मजदूरी का भुगतान किया जायगा। उक्त छुट्टी की शेश आधी अविध की मजदूरी, उसके काम पर वापस आने के बाद की प्रथम मजदूरी की अविध की मजदूरी के साथ उसे देय होगी।

उपार्जित छुट्टी की अवधि के लिये मजदूरी का भुगतान

- (2) अस्वस्थता—सम्बन्धी छुट्टी की अवधी की मजदूरी, कर्मचारी के काम पर वापस आने के बाद की प्रथम मजदूरी की अवधि की उसकी मजदूरी के साथ उसे देय होगी।
- 15-कर्मचारी के वेतन में से कटौतियां केवल उस सीमा तक और ऐसी रीति से की जायेगी, जो नियत की जाये।

मजदूरी में कटौतियां

16-नियोजक कर्मचारी पर, मजदूरी की अविध के लिये उसे देय मजदूरी के तीन प्रतिशत से अधिक का अर्थ-दण्ड आरोपित न करेगा।

कर्मचारियों को अर्थ—दण्ड

17–(1) नियोजक नियत प्रपत्र में एक रजिस्टर रखेगा जिसमें समस्त आरोपित अर्थ–दण्ड तथा उनकी वसूली दर्ज की जायेगी।

अर्थ-दण्ड का रजिस्टर

- (2) कर्मचारियों से वसूल किये गये अर्थ—दण्ड केवल उन्हीं प्रयोजनों के लिये काम में लाये जायेंगे, जो उनके लिये हितकारी हों और जो राज्य सरकार द्वारा तदर्थ अधिकृत प्राधिकारी द्वारा अनुमोदित हों।
- 18-यदि कर्मचारी की मजदूरी का भुगतान इस अधिनियम द्वारा या उसके अधीन व्यवस्थित रीति से न किया जाय तो वह पेमेन्ट आफ वेजेज एक्ट, 1936 में व्यवस्थित रीति से इस प्रकार वसूल की जा सकेगी मानो वह उक्त एक्ट के अधीन देय मजदूरी (wages) हो।

मजदूरी की वसूली एक्ट संख्या 4, 1936

19-(1) ऐसे कर्मचारी को छोड़कर जो निर्दिश्ट अवधि के लिये या छुट्टी के कारण हुई किसी रिक्ति में रखा गया हो, कोई अन्य कर्मचारी अपने नियोजक द्वारा सेवा से मुक्त न किया जायेगा सिवाय उस दशा के जब -

नियोजक द्वारा अपने कर्मचारी को सेवामुक्त किया जाना

- (क) उसके द्वारा घृत पद की छंटनी कर दी गयी हो ; या
- (ख) वह भाारीरिक अशक्तता या लगातार अस्वस्थता के कारण अपने कर्तव्यों का पालन करने के अयोग्य हो ;

और उस पर ऐसा लिखित नोटिस तामील कर दिया गया हो जिसमें सेवामुक्त करने के कारण दिये हों । नोटिस कम से कम तीस दिन का या ऐसी अधिक अविध का होगा जो नियोजन की भार्तो के अधीन अपेक्षित हो :

प्रतिबन्ध यह है कि सेवा मुक्ति का नोटिस उक्त अविध से कम का भी हो सकता है यदि उसके साथ, उतने दिनों की मजदूरी का, जितने से वह नोटिस अपेक्षित अविध से कम का हो, भुगतान किया जाय।

- (2) उपधारा (1) की कोई बात अनाचार के कारण पदच्युत किये जाने पर प्रवृत्त न होगी।
- 20—(1) ऐसे कर्मचारी को छोड़कर जो निर्दिश्ट अवधि के लिये या छुट्टी के कारण हुई रिक्ति में रखा गया हो, कोई अन्य कर्मचारी तीस दिन का या ऐसी अधिक अवधि का, जो उसके नियोजन की भार्तों के अधीन अपेक्षित हो, नोटिस दिये बिना अपना नियोजन समाप्त नहीं करेगा।

कर्मचारी द्वारा नियोजन समाप्त किया जाना (2) Where an employee fails to comply with the provisions of sub-section (1), his unpaid wages for a period not exceeding fifteen days may be forfeited to his employer.

CHAPTER -V

EMPLOYMENT OF CHILDREN AND WOMEN

Prohibition of employment of children **21.** No child shall be required, or allowed, to work in any shop or commercial establishment except as an apprentice in such employment as may be notified by the State Government in the *Gazette*.

Prohibition of employment of women and children during night

¹[22. Any employer if satisfied that the provision of shelter, rest room, night crèche, ladies' toilet, adequate protection of their safety and their transportation from the shop or commercial establishment to their residence exists in such shop or commercial establishment, he may, after obtaining the consent of the woman worker, allow her to work between 9 p. m. and 6 a. m...]

Prohibition of employ-ment of women during certain period **23.** No employer shall knowingly require or allow a woman to work, and no woman shall work in any shop or commercial establishment during the period of six weeks following the day on which she is delivered of a child.

Right of absence during pregnancy

- **24.** (1) A pregnant woman employee may, by seven clear days' notice in writing, require her employer to relieve her from duty for a period not exceeding six weeks preceding the expected date of delivery.
- (2) On receipt of the notice the employer shall, subject to the provisions of sub-section (3), permit such employee to remain absent from duty for a period of six weeks ending with the expected date of her delivery.
- (3) (a) On receipt of the notice, the employer may require such employee to be examined at his cost by a lady doctor, if she so desires, or, otherwise, by any qualified medical practitioner or a midwife.
 - (b) If the woman employee —
 - (i) refuses to submit herself to medical examination; or
- (ii) on such examination is found not pregnant, or not likely to be delivered of a child within six weeks of the date from which permission for absence from duty is desired,

the employer may refuse to relieve her from duty, so however that the employee, if found pregnant, shall be allowed to remain absent from duty for a period of six weeks prior to the expected date of her delivery.

Maternity leave

²[25. In case of pregnancy a woman employee, shall be entitled to maternity benefit and maternity leave under The Maternity Benefit Act, 1961.]

^{1.} Subs. by sec. 5 of U. P. Act no. 29 of 2018.

^{2.} Subs. by sec. 6 of U. P. Act no. 29 of 2018.

(2) यदि कर्मचारी उपधारा (1) के उपबन्धों का अनुपालन न करे, तो पन्द्रह दिन से अनिधक अविध की उसकी अदत्त मजदूरी उसके नियोजक के हक में जब्त की जा सकती है।

अध्याय-5

बच्चों और स्त्रियों का नियोजन

21-ऐसे नियोजन में जो राज्य सरकार द्वारा विज्ञापित किया जाये शिशिक्षु के रूप में काम करने के सिवाय, न तो किसी दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान में काम करने की किसी बच्चे से अपेक्षा की जायगी और न उसे उसमें काम करने दिया जायगा । बच्चों के नियोजन का निषेध

¹[22-यदि किसी नियोजक का यह समाधान हो जाता है कि ऐसे दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान में आश्रय, विश्राम कक्ष, रात्रि शिशु सदन, महिला प्रसाधन, उनकी सुरक्षा का पर्याप्त संरक्षण तथा दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान से उनके निवास तक परिवहन की व्यवस्था विद्यमान है, तो वह स्त्री कर्मकार की सहमति प्राप्त करने के पश्चात् उसे रात्रि 9:00 बजे और प्रातः 6:00 बजे के मध्य कार्य करने दे सकता है ।]

रात्रि में स्त्रियों तथा बच्चों के नियोजन का निषेध

23—कोई भी नियोजक जानबूझ कर किसी स्त्री से, उसके बच्चा पैदा होने के बाद के दिन से छः सप्ताह की अविध में, किसी दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान में न काम करने की अपेक्षा करेगा और न उसे काम करने देगा और न ऐसी कोई स्त्री उस अविध में किसी दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान में काम करेगी ।

विशिष्ट अवधि में स्त्रियों के नियोजन का निषेध

24-(1) कोई गर्भवती स्त्री-कर्मचारी पूरे सात दिन का लिखित नोटिस देकर, अपने नियोजक से, उस अवधि तक अपने को कार्यमुक्त करने की अपेक्षा कर सकती है, जो प्रसव के सम्भावित दिनांक से पूर्व छः सप्ताह से अधिक न हो ।

गर्भवती होने पर अनुपस्थित रहने का अधिकार

- (2) नोटिस मिलने पर नियोजक, उपधारा (3) के उपबन्धों के अधीन रहते हुए, उक्त स्त्री—कर्मचारी को, प्रसव के संभावित दिनांक को समाप्त होने वाली छः सप्ताह का अविध के लिये, कार्य से अनुपस्थित रहने की अनुज्ञा देगा ।
- (3) (क) नियोजक, नोटिस मिलने पर, उस स्त्री–कर्मचारी से, यदि वह चाहे तो किसी महिला डाक्टर से, अन्यथा किसी अर्हता सम्पन्न चिकित्सा–व्यवसायी या दाई से, उस (नियोजक के) व्यय पर चिकित्सकीय परीक्षा कराने की अपेक्षा कर सकता है ।
 - (ख) यदि ---
 - (1) स्त्री-कर्मचारी ऐसे चिकित्सकीय परीक्षा कराने से इंकार करे ; या
- (2) उसकी उक्त परीक्षा किये जाने पर यह पाया जाय कि वह गर्भवती नहीं है, या यह कि उसके उस दिनांक से छः सप्ताह के भीतर प्रसव की कोई सम्भावना नहीं है जब से कार्य से अनुपस्थित रहने की अनुज्ञा मांगी गयी हो,
- तो नियोजक उसे कार्य से मुक्त करने से इंकार कर सकता है, किन्तु यदि स्त्री—कर्मचारी गर्भवती पायी जाय तो प्रसव के सम्भावित दिनांक के पूर्व छः सप्ताह की अवधि के लिये उसे कार्य से अनुपस्थित रहने की अनुमति दी जायगी।

²[25–गर्भावस्था की दशा में कोई स्त्री कर्मचारी, प्रसूति प्रसुविधा अधिनियम, 1961 प्रसूति छुद्टी के अधीन प्रसूति प्रसुविधा और प्रसूति अवकाश के लिए हकदार होगी।

^{1.} उ० प्र० अधिनियम सं० २९, २०१८ की धारा ५ द्वारा प्रतिस्थापित ।

^{2.} उ० प्र० अधिनियम सं० २९, २०१८ की धारा ६ द्वारा प्रतिस्थापित ।

Maternity benefit

- 26. Every woman employee who has been, for a period of not less than six months preceding the date of her delivery, in continuous employment of the same employer, (whether in the same or different shops or commercial establishments), shall be entitled to receive from her employer for the period of —
 - (a) six weeks immediately precedding the day of delivery and;
 - (b) six weeks following the day of delivery;

such maternity benefits and in such manner as may be prescribed:

Provided that no woman employee shall be entitled to receive such benefits for any day during any of the aforesaid periods, on which she attends work and receives wages therefor.

Intervals for rest

27. A woman employee, during the period she is nursing her child, shall, in addition to the regular intervals of rest, be entitled to two breaks of half an hour each for the aforesaid purpose.

Prohibition of discharge or removal from service during or on account of absence from duty

- **28.** (1) No employer shall discharge or remove from service any woman employee on account of, or during the period of, absence from duty allowed to her under section 25.
- (2) No woman employee shall, as a result of her discharge or removal from service within six months of the day of her delivery, be deprived of the maternity benefits, which she would have, but for the discharge or removal, been entitled to, if the same is held by the inspector to be without sufficient cause.

Welfare **Provisions**

owing to

confinement

- ¹[28-A. (1) Every employer shall make effective arrangements to provide and maintain at suitable points convenient for all persons employed in the shop or commercial establishment, sufficient supply of wholesome drinking water.
- (2) Every employer shall provide for male and female separate latrine and urinal as may be prescribed which shall be so conveniently situated as may be accessible to the workers employed in the shop or establishment.

Provided that certain employers may provide common facilities in case it is not possible in a shop or establishment due to constraint of space or otherwise.

(3) In every shop or commercial establishment wherein twenty or more woman workers are ordinarily employed, there shall be provided and maintained rooms as crèche for the use of children of such woman workers:

Provided that if a group of shops or commercial establishments so decide to provide a common crèche within a radius of one kilometer, then, the same shall be permitted by the Inspector, by an order, subject to such conditions as may be specified in the order.

^{1.} Ins. by sec. 7 of U. P. Act no. 29 of 2018.

26-प्रत्येक स्त्री-कर्मचारी, जो अपने प्रसव के दिनांक से पहले कम से कम छः प्रसूति-लाम मास तक एक ही नियोजक के निरन्तर नियोजन में (चाहें एक ही दुकान या वाणिज्य-अधिश्ठान में या विभिन्न दुकानों या वाणिज्य-अधिश्ठानों में) रही हो अपने नियोजक से -

- (क) प्रसव के दिन से ठीक छः सप्ताह पूर्व तक की अवधी के लिये ; और
- (ख) प्रसव के दिन से छः सप्ताह बाद तक की अवधि के लिये, ऐसे प्रसूति-लाभों को और ऐसी रीति से पाने की हकदार होगी, जो नियत की जाय:

प्रतिबन्ध यह है कि कोई स्त्री-कर्मचारी किसी भी ऐसे दिन के लिये इस प्रकार का कोई लाभ पाने की हकदार न होगी, जिस दिन वह, उपर्युक्त अवधियों में से किसी भी अवधि में काम पर आती रही हो और उसके लिये मजदूरी पाती रही हो ।

27-स्त्री-कर्मचारी अपने बच्चे के स्तनपान की अवधि में, विश्राम के नियमित अन्तर्कालों के साथ-साथ उपर्युक्त प्रयोजन के लिये आध-आध घंटे के दो और अन्तर्कालों की हकदार होगी।

विश्राम के लिये अन्तर्काल

28-(1) कोई भी नियोजक किसी स्त्री-कर्मचारी को धारा 25 के अधीन काम से अनुपस्थित रहने की अनुमत अवधि में या उस अवधि में काम से अनुपस्थित रहने के कारण न तो सेवा से मुक्त करेगा और न सेवा से हटायेगा।

प्रसूति के कारण काम से अनुपस्थित रहने की अवधि में या अनुपस्थिति के कारण, सेवामुक्त करने या सेवा से हटाने का निषेध

(2) यदि इन्सपेक्टर की यह राय हो कि ऐसा बिना पर्याप्त कारण से किया गया है तो, प्रसव के दिनांक के छः मास के भीतर सेवा से मुक्त कर दी जाने या हटा दी जाने के कारण ही कोई स्त्री-कर्मचारी उन प्रसूति-लाभों से वंचित नही की जायेगी जिनकी कि वह सेवा से मुक्त न होने या हटाये न जाने की दशा में हकदार होती।

कल्याणकारी

1[28—क— (1) प्रत्येक नियोजक को दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान में नियोजित समस्त व्यक्तियों के लिए सुविधाजनक उपयुक्त स्थलों पर स्वास्थ्यप्रद पेयजल की पर्याप्त आपूर्ति का उपबंध करने और उसे अनुरक्षित करने के लिये प्रभावी व्यवस्था करना होगा ।

(2) प्रत्येक नियोक्ता को पुरूश और महिला के लिए पृथक-पृथक भाौचालय और मूत्रालय की यथाविहित रूप में व्यवस्था करना होगा जो इस प्रकार से सुविधाजनक रूप मे अवस्थित होंगे, जो दुकान या अधिश्ठान में नियोजित कर्मकारों की पहुँच में हों :

परन्तु उस दशा में, जब स्थान की कमी या अन्यथा कारण से किसी दुकान या अधिश्ठान में ऐसा करना संभव न हो, तो कतिपय नियोक्ता सामूहिक सुविधाओं की व्यवस्था कर सकते है।

(3) ऐसी प्रत्येक दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान में, जिसमें बीस या उससे अधिक स्त्री कर्मकार सामान्यता नियोजित हों, ऐसी स्त्री कर्मकारों के बालकों के उपयोग के लिए शिश् सदन के रूप में उपर्युक्त कक्ष उपलब्ध कराये जाएंगे और उनका अनुरक्षण किया जायेगा :

परन्तु यदि दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान समूह एक किलोमीटर के घेरे के भीतर सामूहिक शिशु सदन उपलब्ध कराने का विनिश्चय करता है तो उसकी अनुमति निरीक्षक द्वारा किसी आदेश के माध्यम से उस आदेश में तथा विनिर्दिश्ट भार्तो के अध्यधीन प्रदान की जायेगी।

- (4) Every employer shall provide at the place of work such first-aid facilities as may be prescribed.
- (5) The State Government shall require the employer to provide and maintain in the shop or commercial establishment, wherein not less than two hundred and fifty workers are employed or ordinarily employed to maintain a canteen for the use of its workers:

Provided that if a group of shops or commercial establishments, so decide to provide a common canteen, then the same shall be permitted by the Inspector by an order, subject to such conditions as may be specified in the order.

(6) Every employer shall take such measures relating to the health and safety (including cleanliness, lighting, ventilation and protection against fire) of the workers which are necessary.]¹

CHAPTER -VI

ENFORCEMENT AND PENALTIES

Appointment of inspectors

29. The State Government may appoint a Chief Inspector, and a Deputy Chief Inspector, for the whole of Uttar Pradesh, and as many Inspectors for different areas thereof as may be considered necessary.

Powers of the inspectors to enter, etc.

30. Subject to such conditions as may be prescribed, an inspector may, at all reasonable times, enter any place which is, or which he has reason to believe to be, a shop or commercial establishment, for the purpose of examining the registers, records or other documents kept therein. The inspector may take with him such persons to assist him as he may consider necessary, and the owner or the occupant, for the time being, of the place shall allow them to enter and examine the said registers, records or documents. The inspector may seize such of them as he may require for the purpose of contravention of any of the provisions of this Act or the rules made thereunder.

Inspectors, etc. to be public servants

31. The Chief Inspector, the Deputy chief Inspector and every Inspector appointed under section 29, shall be deemed to be a public servant within the meaning of section 21 of the Indian Penal Code.

Maintenance of registers and records by the employers

32. An employer shall maintain such registers and records and display such notices, as may be prescribed.

$\begin{array}{c} \textbf{Contravention} \\ \textbf{of provisions} \end{array}$

33. Any person, who contravenes, or fails to comply with any of the provisions of this Act, or of the rules made thereunder, other than those of sub-section (1) of section 20, shall be guilty of an offence under this Act.

Offences by companies, etc.

34. (1) If the person committing an offence under this Act or the rules made thereunder is a company, the company as well as every person in charge of, and responsible to, the company for the conduct

^{1.} Ins. by sec. 7 of U.P. Act No. 29, 2018.

- (4) प्रत्येक नियोक्ता को कार्यस्थल पर यथाविहित रूप में प्राथमिक उपचार सुविधाओं की व्यवस्था करनी होगी।
- (5) राज्य सरकार नियोक्ता से ऐसी दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान में, जिसमें 250 से अन्यून कर्मकार नियोजित हों या सामान्यता नियोजित हों, उन कर्मकारों के उपयोग के लिए कैन्टीन की व्यवस्था करने और उसे अनुरक्षित करने की अपेक्षा करेगी:

परन्तु यदि कोई दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान समूह सामूहिक कैटीन की व्यवस्था करने का विनिश्चय करता है तो उसे निरीक्षक द्वारा किसी आदेश के माध्यम से उस आदेश में यथा विनिर्दिश्ट भार्तों के अध्यधीन अनुमति प्रदान की जायेगी।

(6) राज्य सरकार नियोक्ता से ऐसी दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान में, जिसमें 250 से अन्यून कर्मकार नियोजित हों या सामान्यता नियोजित हों, उन कर्मकारों के उपयोग के लिए कैन्टीन की व्यवस्था करने और उसे अनुरक्षित करने की अपेक्षा करेगी ;]1

अध्याय-6

प्रवर्तन तथा शास्तियां

29-राज्य सरकार सम्पूर्ण उत्तर प्रदेश के लिये एक मुख्य निरीक्षक और एक उप मुख्य निरीक्षक और उत्तर प्रदेश के विभिन्न क्षेत्रों के लिये उतने निरीक्षक, जितने आवश्यक समझे जायं, नियुक्त कर सकती है।

इंस्पेक्टरों की नियुक्ति

30-ऐसी भार्तों के अधीन रहते हुए जो नियत की जाये, इन्सपेक्टर हर उचित समय पर किसी ऐसे स्थान में, जो दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान हो या जिसे दुकान या वाणिज्य—अधिश्ठान मानने का उसके पास कारण हो, वहां रखे रजिस्टरों, अभिलेखों या अन्य लेख्यों की जांच करने के प्रयोजनार्थ, प्रवेश कर सकता है। इन्सपेक्टर अपनी सहायता के लिये ऐसे व्यक्तियों को अपने साथ ले जा सकता है जिन्हें वह आवश्यक समझे और उस स्थान का, जो उस समय स्वामी या अध्यासी हों, वह उन्हें प्रवेश करने देगा तथा उक्त रजिस्टरों, अभिलेखों या लेख्यों की जांच करने देगा। इन्सपेक्टर उनमें से ऐसे रजिस्टरों, अभिलेखों या अन्य लेख्यों का अभिग्रहण कर सकता है, जिनकी उसे इस अधिनियम या तदन्तर्गत बनाये गये नियमों के उपबन्धों का कोई उल्लंघन सिद्ध करने के प्रयोजनार्थ अपेक्षा हो।

इंस्पेक्टरों का प्रवे ा करने आदि का अधिकार

31-धारा 29 के अधीन नियुक्त मुख्य निरीक्षक, उप मुख्य निरीक्षक तथा प्रत्येक निरीक्षक भारतीय दण्ड संहिता की धारा 21 के अर्थ में पब्लिक सरवेन्ट (लोक-सेवक) समझे जायेंगे।

निरीक्षक आदि लोक सेवक होंगे— ऐक्ट संख्या 45, 1860

- 32–नियोजक ऐसे रिजस्टर तथा अभिलेख रखेगा और ऐसे नोटिस प्रदर्शित करेगा, जो नियत किये जायं।
- रजिस्टर आदि
- 33–प्रत्येक व्यक्ति जो, धारा 20 की उपधारा (1) के उपबन्धों से भिन्न, इस अधिनियम या तदन्तर्गत बने नियमों के किसी उपबन्ध का उल्लंघन करे या उनका अनुपालन न करे, इस अधिनियम के अधीन अपराध करने का दोशी होगा।

उपबन्धों का उल्लंघन

34—(1) यदि इस अधिनियम या तदन्तर्गत बने नियमों के अधीन अपराध करने वाला व्यक्ति कम्पनी हो, तो कम्पनी और प्रत्येक व्यक्ति, जो अपराध किये जाने के समय

कम्पनियो आदि द्वारा अपराध

^{1.} उ०प्र० अधिनियम सं० २९, २०१८ की धारा ७ द्वारा बढ़ाया गया।

of its business at the time of the commission of the offence, shall be deemed to be guilty of the offence and shall be liable to be proceeded against and punished accordingly:

Provided that, nothing contained in this sub-section shall render any such person liable to any punishment if he proves that the offence was committed without his knowledge or that he exercised all due diligence to prevent the commission of such offence.

(2) Notwithstanding anything contained in sub-section (1), where an offence under this Act has been committed by a company, and it is proved that the offence has been committed with the consent or connivance of, or that the commission of the offence is attributable to ay neglect on the part of, any director, manager secretary or other officer of the company, such director, manager, secretary or other officer shall also be deemed to be guilty of that offence and shall be liable to be proceeded against and punished accordingly.

Explanation — For the purposes of this section —

- (a) "company" means anybody corporate and includes a firm or other association of individuals; and
 - (b) "director" in relation to a firm is a partner in the firm.

Punishment

35. Any person guilty of an offence under this Act shall be liable to fine which may, for the first offence, extend to one hundred rupees and, for every subsequent offence, to five hundred rupees.

Limitation of prosecution

36. (1) No court shall take cognizance of any offence under this Act or the rules made thereunder, except on complaint in writing made within six months of the date on which the offence is alleged to have been committed.

Courts empowered to try offences under this Act

- (2) No court inferior to that of a Magistrate of the Second Class shall try any offence under this Act, or the rules made thereunder.
- ¹[(3) The Chief Inspector may, subject to any general or special order the State Government in this behalf, compound any offence punishable under this Act, either before after the institution of the prosecution, on realization of such amount of composition fee as he thinks fit not exceeding the maximum amount of fine fixed for the offence; and where the offence is so compounded —
- (i) before the institution of the prosecution, the offender shall not be liable to prosecution for such offence and shall, if in custody, be set at liberty;
- (ii) after the institution of the prosecution, the composition shall amount to acquittal of the offender.]

¹ Ins. by sec. 8 of U. P. Act no. 35 of 1979.

उसका कारोबार चलाने के निमित्त कम्पनी का अवधायक तथा उसके प्रति उत्तरदायी हो, अपराध करने का दोशी समझे जायेंगे और उनके विरूद्ध कार्यवाही की जा सकेगी तथा तदनुसार उन्हें दण्ड दिया जा सकेगा:

प्रतिबन्ध यह है कि यदि कोई उक्त व्यक्ति यह सिद्ध कर दे कि अपराध उसकी जानकारी के बिना हुआ था अथवा उसने उस अपराध को रोकने के लिये सभी प्रकार की यथोचित सावधानी बरती थी तो इस उपधारा की किसी बात से वह दण्ड का भागी नहीं होगा।

(2) उपधारा (1) में किसी बात के होते हुए भी, यदि इस अधिनियम के अधीन कोई अपराध किसी कम्पनी ने किया हो और यह सिद्ध हो जाय, कि अपराध कम्पनी के किसी निदेशक, प्रबन्धक, सचिव या अन्य अधिकारी की सहमित से या उसकी मौनानुकूलता से हुआ है अथवा यह कि अपराध उसकी किसी उपेक्षा के कारण हुआ है तो वह निदेशक, प्रबन्धक, सचिव या अन्य अधिकारी भी उस अपराध का दोशी समझा जायगा और उसके विरुद्ध कार्यवाही की जा सकेगी तथा तदनुसार उसे दण्ड दिया जा सकेगा ।

स्पश्टीकरण-इस धारा के प्रयोजनों के लिये -

- (क) "कम्पनी" का तात्पर्य किसी निगमित निकाय से है और इसके अन्तर्गत कोई फर्म या व्यक्तियों का अन्य संघ (association) भी है ; और
 - (ख) फर्म के संबंध में "निदेशक" का तात्पर्य फर्म के साझीदार से है ।

35–इस अधिनियम के अधीन किसी अपराध के दोशी व्यक्ति को अर्थ–दन्ड दिया व जा सकेगा जो प्रथम अपराध के लिये एक सौ रूपये तक तथा प्रत्येक अनुवर्ती अपराध के लिये पांच सौ रूपये तक हो सकता है।

- **36**–(1) कोई भी न्यायालय इस अधिनियम या तदन्तर्गत बने नियमों के अधीन किसी भी अपराध का संज्ञान (cognizance) न करेगा जब तक कि कथित अपराध किये जाने के दिनांक से छः मास के भीतर लिखित अभियोग प्रस्तुत न किया जाय ।
- अभियोजन की कालावधि
- (2) कोई भी न्यायालय, जो द्वितीय श्रेणी के मैजिस्ट्रेट के न्यायालय से, निम्न श्रेणी का हो, इस अधिनियम या तदन्तर्गत बने नियमों के अधीन किसी अपराध की सुनवाई न करेगा।

न्यायालय जो इस अधिनियम के अधीन अपराधों की सुनवाई के लिए अधिकृत होंगे

- ¹[(3) इस अधिनियम के अधीन दंडनीय किसी अपराध का भामन अभियोजन संस्थित किये जाने के पूर्व या पश्चात् मुख्य निरीक्षक द्वारा राज्य सरकार के इस निमित्त किसी सामान्य या विशेश आदेश के अधीन रहते हुए अपराध के लिए नियत अर्थ दंड की अधिकतम धनराशि से अनिधक भामन फीस को ऐसी धनराशि, जिसे वह उचित समझे, वसूल करने पर किया जा सकेगा, और जहां अपराध का इस प्रकार भामन —
- (i) अभियोजन संस्थित किये जाने के पूर्व किया जाय, वहां अपराधी ऐसे अपराध के लिए अभियोजित नहीं किया जायेगा और यदि अभिरक्षा में हो तो निर्मुक्त कर दिया जायेगा;
- (ii) अभियोजन संस्थित किये जाने के पश्चात् किया जाय, जहां भामन का प्रभाव अपराधी को दोशमुक्ति का होगा।

^{1.} उ० प्र० अधिनियम सं० ३५, १९७९ की धारा ८ द्वारा बढ़ाया गया ।

CHAPTER -VII

MISCELLANEOUS

Protection of action taken under this Act **37.** No suit, prosecution or other legal proceedings shall lie against any officer or authority under this Act, for anything done, or intended to have been done, in good faith, in pursuance of the provisions of this Act or the rules or orders made thereunder.

Presumption

38. Whenever a shop or commercial establishment is actually opened, it shall be presumed that it is opened for the service of any customer or for the business, trade or manufacture normally carried on in the shop or commercial establishment.

Application of Workmen's Compensation Act and Rules Act No. VIII, 1923 **39.** The provisions of the Workmen's Compensation Act, 1923, and of the rules made thereunder, shall, *mutatis mutandis* apply to every employee of a shop or commercial establishment.

Rule-making power

- **40.** (1) The State Government ¹[may by notification make rules] to carry out the purposes of this Act.
- (2) In particular, and without prejudice to the generality of the foregoing powers, the State Government may make rules regarding all or any of the following matters, namely
 - (a) the registers and records to be maintained by an employer;
 - (b) the notices to be displayed by an employer;
 - 2 [(b-1) the form of register of shops and commercial establishments under Chapter 1-A;
 - (b-2) the fees for registration, for renewal of registration certificate and for issue of duplicate registration certificate under Chapter 1-A;
 - (b-3) the form of registration certificate under Chapter 1-A;]
 - (c) deductions that may be made from the wages of an employee;
 - (d) fines and dismissals;
 - (e) regulating the grant of casual leave and the payment of wages for the period of such leave ;
 - (f) regulating the grant of other leave;
 - (g) maternity benefits and their payment;
 - (h) matters which are to be, or may be prescribed under this Act.
- (3) The rules made under this section shall be subject to the condition of previous publication.
 - $(4) [x x x]^3$

^{1.} Subs. by sec. 4 of U. P. Act no. 54 of 1976.

^{2.} Ins. by sec. 4 of U. P. Act no. 54 of 1976.

^{3.} Omitted by sec. 4(iii) of U.P. Act no. 54, 1976.

अध्याय-7

विविध

37-इस अधिनियम के अधीन किसी अधिकारी या प्राधिकारी के विरुद्ध ऐसे कार्य इस अधिनियम के के लिये, जो इस अधिनियम या तदन्तर्गत बनाये गये नियमों अथवा दिये गये आदेशों के उपबन्धों के अनुसरण में सद्भावना में किया गया हो या किये जाने के लिये अभिप्रेत हो, न तो कोई वाद या अभियोजन प्रस्तुत किया जायगा और न अन्य विधिक कार्यवाही की जायगी।

अधीन की गयी कार्यवाही का संरक्षण

- 38-जब कोई दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान वस्तुतः खुला हो तो परिकल्पना (presumption) यह की जायेगी कि वह किसी ग्राहक की सेवा के लिये या दुकान या वाणिज्य अधिश्टान में सामान्यतः किये जाने वाले कारोबार, व्यापार अथवा निर्माण के लिये खुला है।
- 39-वर्कमेंस कम्पेन्सेशन ऐक्ट, 1923 तथा तदन्तर्गत बनाये गये नियमों के उपबन्ध, दुकान या वाणिज्य अधिश्ठान के प्रत्येक कर्मचारी पर, आवश्यक परिवर्तनों के साथ प्रवृत्त होंगे।

वर्कमेंस कम्पेन ोसन ऐक्ट तथा रूल्स का प्रवृत्त होना ऐक्ट संख्या 8, 1923

- 40-(1) राज्य सरकार इस अधिनियम के प्रयोजनों को कार्यान्वित करने के लिये [अधिसूचना द्वारा नियम बना सकती है]¹।
- नियम बनाने का अधिकार
- (2) विशेशतः और पूर्वोक्त अधिकार की व्यापकता पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना राज्य सरकार निम्नलिखित समस्त या किन्ही विशयों के संबंध में नियम बना सकती है, अर्थात् –
 - (क) नियोजक द्वारा रखे जाने वाले रजिस्टर तथा अभिलेख ;
 - (ख) नियोजक द्वारा प्रदर्शित किये जाने वाले नोटिस ;
 - **2** [(ख–1) अध्याय 1–क के अधीन दुकानों और वाणिज्य अधिश्ठानों के रजिस्टर का प्रपत्र ;
 - (ख–2) अध्याय 1–क के अधीन रजिस्ट्रीकरण के लिए, रजिस्ट्रीकरण प्रमाण-पत्र की दूसरी प्रति जारी करने के लिए फीस ;
 - (ख-3) अध्याय 1-क के अधीन रिजस्ट्रीकरण प्रमाण-पत्र का प्रपत्र ;]
 - (ग) कटौतियां, जो कर्मचारी की मजदूरी से की जा सकती है ;
 - (घ) अर्थ-दन्ड तथा पदच्यति ;
 - (ङ) आकस्मिक छुट्टी की स्वीकृति और उक्त छुट्टी की अवधि की मजदूरी के भुगतान को विनियमित करना ;
 - (च) अन्य छुट्टीयों की स्वीकृति को विनियमित करना ;
 - (छ) प्रसूति-लाभ और उनका भुगतान ; और
 - (ज) ऐसे विशय, जो इस अधिनियम के अधीन नियत किये जाने हों या जो नियत किये जा सके ।
- (3) इस अधिनियम के अधीन नियम इसी भार्त पर बनाये जा सकेंगे कि उनका पूर्व प्रका ान किया जाय।
 - (4) [***]**1**

^{1.} उ० प्र० अधिनियम सं० ५४, १९७६ की धारा ४ द्वारा प्रतिस्थापित।

^{2.} उ० प्र० अधिनियम सं० ५४, १९७६ की धारा ४ द्वारा बढ़ाया गया।

Repeal U.P. Act XXII of 1947 **41.** The United Provinces Shops and Commercial Establishments Act, 1947, is hereby repealed.

SCHEDULE I

[See section 1(3)]

PART A

All the provisions of this Act shall apply to the shops and commercial establishments in the areas mentioned below :—

	Name		Area in which all the provisions of this Act shall apply
1.	Agra		Municipal and Cantonment areas.
2.	Allahabad		Ditto.
3.	Bareilly		Ditto.
4.	Kanpur		Ditto.
5.	Dehra Dun		Ditto.
6.	Jhansi		Ditto.
7.	Meerut		Ditto.
8.	Mussoorie		Ditto.
9.	Mathura		Ditto.
10.	Naini Tal		Ditto.
11.	Sitapur		Ditto.
12.	Rampur		Ditto.
13.	Shahjahanpur		Ditto.
14.	Varanasi		Municipal and Cantonment areas and contiguous areas of Lanka, Vidyapith Road, Bhojubir, Shivpur and Pandepur.
15.	Lucknow		Municipal and Cantonment areas, Charbagh, Alambagh, Notified area and contiguous areas of Chandganj.
16.	Farrukhabad-cu Fatehgarh	ım-	Municipal and Cantonment areas and contiguous areas of Lalbagh, Barhpur, Nekpur and Bholopur.
17.	Aligarh		Municipal areas.

^{1.} उ०प्र० अधिनियम सं० 54, 1976 की धारा 4 (iii) द्वारा निकाला गया।

41-यूनाइटेड प्राविंसेज भााप्स ऐन्ड कामि यिल इस्टैब्लि ामेन्ट्स ऐक्ट, 1947 निरस्त किया जाता है । निरस्त किया जाता है । निरस्त किया जाता है ।

अनुसूची 1

[धारा 1 (3) देखिये]

भाग क

निम्नलिखित क्षेत्रों में स्थित सभी दुकानों तथा वाणिज्य अधिश्ठानों पर इस अधिनियम के सब उपबन्ध प्रवृत्त होंगे :--

नाम	क्षेत्र जिनमें इस अधिनियम के सब उपबन्ध प्रवृत्त होंगे
1—आगरा	 म्युनिसिपल तथा कैन्टोनमेन्ट क्षेत्र
2—इलाहाबाद	 तदैव
3—बरेली	 तदैव
4—कानपुर	 तदैव
5—देहरादून	 तदैव
6—झांसी	 तदैव
7—मेरठ	 तदैव
8—मसूरी	 तदैव
9—मथुरा	 तदैव
10—नैनीताल	 तदैव
11—सीतापुर	 तदैव
12—रामपुर	 तदैव
13—भााहजहांपुर	 तदैव
14—वाराणसी	 म्युनिसिपल तथा कैन्टोनमेन्ट क्षेत्र और लंका, विद्यापीठ रोड, भोजूबीर, िावपुर और पांडेपुर के आसन्नवर्ती क्षेत्र।
15—लखनऊ	 म्युनिसिपल तथा कैन्टोनमेन्ट क्षेत्र और चारबाग, आलमबाग, नोटीफाइड एरिया और चांदगंज कला, आलमबाग और मवइया के आसन्नवर्ती क्षेत्र।
16—फर्रुखाबाद एवं फतेहगढ़	 म्युनिसिपल तथा कैन्टोनमेन्ट क्षेत्र और लालबाग, बढ़पुर, नेकपुर और भोलेपुर के आसन्नवर्ती क्षेत्र।
17—अलीगढ़	 म्युनिसिपल क्षेत्र

	Name	Area in which all the provisions of this Act shall apply
18.	Firozabad	 Municipal area.
19.	Faizabad	 Ditto.
20.	Gorakhpur	 Ditto.
21.	Hapur	 Ditto.
22.	Hathras	 Ditto.
23.	Muzaffarnagar	 Ditto.
24.	Saharanpur	 Ditto.
25.	Gonda	 Ditto.
26.	Ghaziabad	 Ditto.
27.	Kaimganj	 Ditto.
28.	Mirzapur	 Ditto.
29.	Bulandshahr	 Ditto.
30.	Bara Banki	 Ditto.
31.	Banda	 Ditto.
32.	Hardoi	 Ditto.
33.	Jaunpur	 Ditto.
34.	Pilibhit	 Ditto.
35.	Orai	 Ditto.
36.	Bahraich	 Ditto.
37.	Sultanpur	 Ditto.
38.	Azamgarh	 Ditto.
39.	Etawah	 Ditto.
40.	Rae Bareli	 Ditto.
41.	Padrauna	 Ditto.
42.	Hamirpur	 Ditto.
43.	Basti	 Ditto.
44.	Mainpuri	 Ditto.
45.	Unnao	 Ditto.
46.	Pratapgarh	 Ditto.
47.	Deoria	Ditto.

नाम	क्षेत्र जिनमें इस अधिनियम के सब उपबन्ध प्रवृत्त होंगे
- 18—फिरोजाबाद	 म्युनिसिपल क्षेत्र
19—फैजाबाद	 - तदैव
20—गोरखपुर	 तदैव
21—हापुड़	 तदैव
22—हाथरस	 तदैव
23—मुजफ्फरनगर	 तदैव
24—सहारनपुर	 तदैव
25—गोन्डा	 तदैव
26—गाजियाबाद	 तदैव
27—कायमगंज	 तदैव
28—मिर्जापुर	 तदैव
29—बुलन्द ाहर	 तदैव
30—बाराबंकी	 तदैव
31—बांदा	 तदैव
32—हरदोई	 तदैव
33—जौनपुर	 तदैव
34—पीलीभीत	 तदैव
35—उरई	 तदैव
36—बहराइच	 तदैव
37—सुल्तानपुर	 तदैव
38—आजमगढ़	 तदैव
39—इटावा	 तदैव
40—रायबरेली	 तदैव
41—पडरौना	 तदैव
42—हमीरपुर	 तदैव
43—बस्ती	 तदैव
44—मैनपुरी	 तदैव
४५—उन्नाव	 तदैव
46—प्रतापगढ़	 तदैव
47—देवरिया	 तदैव

	Area in which all the			
Name	provisions of this			
	Act shall apply			
48. Lakhimpur Kheri	Municipal area			
49. Ghazipur	Ditto.			
50. Bijnor	Ditto.			
51. Fatehpur	Municipal area and contiguous areas of Collectorganj, Hariharganj, Raibazar, Deviganj and Radhanagar.			
52. Kannauj	Municipal area and contiguous areas · · of Saraimeran and Mekrandnagar			
53. Ballia	· · Municipal area			
54. Chandausi	· · Ditto.			
55. Kasganj	· · Ditto.			
56. Bhadohi (Varanasi)	· · Ditto.			
57. Ramnagar (Naini Tal)	Ditto.			
58. Haldwani	· · Ditto.			
59. Shamli	Ditto.			
(Muzaffarnagar)	· · Ditto.			
60. Budaun	· · Ditto.			
61. Shikohabad	Ditto.			
(Mainpuri)	· · Ditto.			
62. Kashipur (Naini Tal)				
63. Mahoba (Hamirpur)				
64. Moradabad	· · Municipal area and Railway Settlement, Notified area, Railway Station and the Railway Institute.			

PART B

Sections 2, 3, 8, 9, 12, 13, 15, 19, 32, 33, 34, 35 and 40 shall apply to all the shops and commercial establishments in the areas mentioned below:

	Name	Area in which the said Sections shall apply
1.	Roorkee	· · Municipal and Cantonment areas.
2.	Khurja	Municipal area.

नाम	क्षेत्र जिनमें इस अधिनियम के सब उपबन्ध प्रवृत्त होंगे
48—लखीमपुर—खीरी 49—गाजीपुर	 म्युनिसिपल क्षेत्र
49—गाजापुर 50—बिजनौर	 तदेव तदेव
51—फतेहपुर	 म्युनिसिपल क्षेत्र तथा कलक्टरगंज, हरिहरगंज, रेलबाजार, देवीगंज और राधानगर के आसन्नवर्ती क्षेत्र
52—कन्नौज	 म्युनिसिपल क्षेत्र और सराय श्रीरन और मकरन्दनगर के आसन्नवर्ती क्षेत्र
53—बलिया	 म्युनिसिपल क्षेत्र
54—चन्दौसी	 तदेव
55—कासगंज	 तदैव
56—भदोई (वाराणसी)	 तदैव
57—रामनगर (नैनीताल)	 तदैव
58—हल्द्वानी	 तदैव
59—भाामली (मुजफ्फरनगर)	 तदैव
60—बदायूं	 तदैव
61—ि ाकोहाबाद (मैनपुरी)	 तदैव
62—का ीपुर (नैनीताल)	 तदैव
63—महोबा (हमीरपुर)	 तदैव
64—मुरादाबाद	 म्युनिसिपल क्षेत्र और रेलवे सेटिलमेन्ट नोटिफाइड एरिया, रेलवे स्टे ान और रेलवे इंस्टीट्यूट ।

भाग ख

निम्नलिखित क्षेत्रों में स्थित सभी दुकानों तथा वाणिज्य अधिश्ठानों पर धारा 2, 3, 8, 9, 12, 13, 15, 19, 32, 33, 34, 35 और 40 के उपबन्ध प्रवृत्त होंगे :——

नाम	क्षेत्र जिनमें उक्त धाराएं प्रवृत्त होंगे
1—रूड़की 2—खुर्जा	 म्युनिसिपल तथा कैन्टोनमेन्ट क्षेत्र म्युनिसिपल क्षेत्र

	Name		Area in which the said Sections shall apply
3.	Hardwar .		Municipal area
4.	Balrampur Gonda .		Ditto.
5.	Maunath Bhanjan		Ditto.
6.	Tilhar		Ditto.
7.	Nagina		Ditto.
8.	Najibabad		Ditto.
9.	Deoband (Saharanpur))	Ditto.
10.	Shahabad (Hardoi)		Ditto.
11.	Panditwari (Dehra Dur	1)	Ditto.
12.	Jalaun .		Ditto.
13.	Amethi		Ditto.
14.	Karvi (Banda)		Ditto.
15.	Moghalsarai .	•	Ditto.
16.	Tanda (Faizabad)		Ditto.
17.	Gaura Barhaj (Deoria)		Ditto.
18.	Kairana (Muzaffarnaga	ar)	Ditto.
19.	Baraut (Meerut)		Ditto.
20.	Vrindaban (Mathura)		Ditto.
21.	Mawana (Meerut)		Ditto.
22.	Jalalpur (Faizabad)		Ditto.
23.	Kotdwara (Garhwal)		Ditto.
24.	Etah		Ditto.
25.	Lalitpur (Jhansi)		Ditto.
26.	Mauranipur (Jhansi)		Ditto.
27.	Sambhal (Moradabad)		Ditto.
28.	Amroha (Moradabad)		Ditto.
29.	Chandpur (Bijnor)		Ditto.
30.	Almora		Ditto.
31.	Bisalpur (Pilibhit)		Ditto.
32.	Biswan (Sitapur)		Ditto.

नाम	क्षेत्र जिनमें उक्त धाराएं प्रवृत्त होंगे
3—हरद्वार	 म्युनिसिपल क्षेत्र
4—बलरामपुर (गोण्डा)	 तदैव
5—मऊनाथमंजन	 तदैव
6—तिलहर	 तदैव
7—नगीना	 तदैव
8—नजीबाबाद	 तदैव
9—देवबन्द (सहारनपुर)	 तदैव
10—भााहाबाद (हरदोई)	 तदैव
11—पंडितवारी (देहरादून)	 तदैव
12—जालौन	 तदैव
13—अमेठी	 तदैव
14—करवी (बांदा)	 तदैव
15—मुगलसराय	 तदैव
16—टांडा (फैजाबाद)	 तदैव
17—गौरा—बरहज (देवरिया)	 तदैव
18—कैराना (मुजफ्फरनगर)	 तदेव
19—बड़ौत (मेंरठ)	 तदेव
20—वृन्दावन (मथूरा)	 तदेव
21—मवाना (मेरठ)	 तदेव
22—जलालपुर (फैजाबाद)	 तदेव
23—कोटद्वारा (गढ़वाल)	 तदैव
24—एटा	 तदैव
25—ललितपुर (झांसी)	 तदेव
26—मऊरानीपुर (झांसी)	 तदेव
27—सम्भल (मुरादाबाद)	 तदैव
28—अमरोहा (मुरादाबाद)	 तदैव
29—चांदपुर (बिजनौर)	 तदैव
30—अल्मोड़ा	 तदैव
31—बीसलपुर (पीलीभीत)	 तदैव
32—बिसवां (सीतापुर)	 तदैव

Name	Area in which the said Sections Act shall apply
33. Gola Gokarannath (Kheri)	Municipal area
34. Konch (Jalaun)	Ditto.
35. Kalpi (Jalaun) .	· Ditto.
36. Khatauli (Muzaffarnagar)	Ditto.
37. Auraiya (Etawah) .	· Ditto.
38. Dhampur (Bijnor) .	Ditto.
39. Sikandrabad (Bulandshah	r) Ditto.
40. Rishikesh (Dehra Dun .	· Ditto.
41. Ujhani (Budaun) .	· Ditto.
42. Bharthana (Etawah) .	· Town Area
43. Rasra (Ballia) .	· Notified Area
44. Shahganj (Jaunpur) .	. Ditto.
45. Chibramau (Farrukhabad)	Town Area
46. Modinagar (Meerut) .	· Ditto.

PART C

All the provisions of this Act shall apply to those employees of vacuum pan sugar factories in the State to whom the provisions Factories Act, 1948, do not apply.

Part D

All the provisions of this Act shall apply to commercial establishments of all the cane co-operative societies in the State.

SCHEDULE II

(Shops and commercial establishments to which the provisions of sections 5 and 8 shall not apply)

- 1. Shops and commercial establishments exclusively or mainly dealing in meals, refreshments, newspapers and periodicals, medicines, medical and surgical appliances, vegetables, sweetmeats, milk, cooked food, flowers, pan (betel leaves and nuts), meat, fish, poultry, game, eggs, ice, fresh fruits and green fodder.
- 2. Cinemas, theatres and other places of public amusement or entertainment.
 - 3. Clubs and residential hotels.

नाम	क्षेत्र जिनमें उक्त धाराएं प्रवृत्त होंगे
33—गोलागोकरननाथ (खीरी)	 म्युनिसिपल क्षेत्र
34—कोंच (जालौन)	 तदैव
35—कालपी (जालौन)	 तदैव
36—खतौली (मुजफ्फरनगर)	 तदैव
37—औरैया (इटावा)	 तदैव
38—धामपुर (बिजनौर)	 तदैव
39—सिकन्दराबाद (बुलन्द ाहर)	 तदैव
40—ऋशिके ा (देहरादून)	 तदैव
41—उझानी (बदांयूं)	 तदैव
४२—भरथना (इटावा)	 टाउन एरिया
43—रसड़ा (बलिया)	 नोटिफाइड एरिया
44—भााहगंज (जौनपुर)	 तदैव
45–छिबरामऊ (फर्रूखाबाद)	 टाउन एरिया
46—मोदीनगर (मेरठ)	 तदैव

भाग ग

राज्य में स्थित वेक्यूम पान भागर फैक्टरियों के उन सब कर्मचारियों पर इस अधिनियम के सब उपबन्ध प्रवृत्त होंगे, जिन पर कि फैक्टरीज ऐक्ट, 1948 के उपबन्ध प्रवृत्त नहीं होते है।

भाग घ

राज्य में स्थित सब गन्ना सहकारी समितियों के वाणिज्य—अधिश्ठानों पर इस अधिनियम के सब उपबन्ध प्रवृत्त होंगे।

अनुसूची 2

(दुकानों तथा वाणिज्य—अधिश्ठान जिन पर धारा 5 तथा 8 के उपबन्ध प्रवृत्त न होंगे।)

1—ऐसी दुकानें तथा वाणिज्य—अधिश्ठान जो अनन्यतः या मुख्यतः भोजन, जलपान, समाचार—पत्रों तथा नियतकालिक पत्रिकाओं, औशिधयों, चिकित्सकीय तथा भाल्य उपकरणों, भाक—सब्जी, मिठाइयों, दूध, पकाये हुए भोजन, फूल, पान और सुपारी, मांस—मछली, कुक्कुटादि (Poultry), िाकार किये हुए प J—पक्षी, अण्डों, बर्फ तथा ताजे फल और हरे चारे का व्यवसाय करते हों।

2—सिनेमा, नाट्य ााला तथा सार्वजनिक विनोद या मनोरंजन के अन्य स्थान।

3-क्लब तथा निवास-स्थान युक्त होटल।

- 4. Stalls and refreshment rooms at railway stations.
- 5. Shops for the sale of motor spirit and motor or aircraft spares and accessories.
 - 6. Shops and establishments of barbers and hair dressers.
- 7. Government licensed shops or establishments dealing in spirituous liquors or narcotic drugs.
- 8. Such shops dealing exclusively or mainly in material needed for burial, funeral and cremation purposes, as may be notified by the Collector in the manner prescribed.
- 9. Shops exclusively or mainly dealing in the business of hire of patromax, bands and loudspeakers required for marriages and other ceremonial occasions.
- 10. Shops in any exhibition, public show, fairs or bazars run for charitable purposes.
 - 11. Transport services.
 - 12. Electric and water supply undertakings.
- 13. Shops dealing exclusively or mainly in repairs of cycles, rickshaws, *tanga*, *ekka* and bullock-cart.

4-रेल के स्टे ानो पर के स्टाल तथा जलपान-गृह।

5—ऐसी दुकानें जो मोटर स्प्रिट तथा मोटर अथवा वायुयान के अतिरिक्त भागों और सहायक सामान की बिक्री करते हों।

6-नाइयों तथा के ा-प्रसाधकों की दुकानों तथा अधिश्ठान।

7-सरकार से लाइसेंस प्राप्त ऐसी दुकानें तथा अधिश्ठान जो मद्यद्रवों या स्वापक भेशजों (Narcotic drugs) का व्यवसाय करते हों।

8—अनन्यतः या मुख्यतः भाव दफनाने, अन्त्येश्टि के लिए ले जाने तथा दाह—संस्कार के लिए आव यक वस्तुओं का व्यवसाय करने वाली ऐसी दुकाने, जो नियत रीति से कलेक्टर द्वारा विज्ञापित की जायें।

9—अनन्यतः या मुख्यतः पैट्रोमैक्स, बैण्ड तथा लाउड स्पीकर, जिनकी अपेक्षा विवाह तथा अन्य अनुश्ठानों के अवसरों के लिए की जाती है, किराये पर देने का व्यवसाय करने वाली दुकानें।

10-पूर्त प्रयोजनों के लिए आयोजित प्रदर्ानी, सार्वजनिक प्रदर्शन, मेलों या बाजारों में दुकान।

11-परिवहन सेवाएं।

12-बिजली तथा जल-सम्भरण प्रतिश्ठान।

13—अनन्यतः या मुख्यतः साइकिलों, रिक ों, तांगा, इक्का तथा बैलगाड़ी की मरम्मत करने वाली दुकानें।